中華民國僑務委員會登記證台僑字第壹叁叁號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
47, Des Voeux Road, Central HONG KONG

中共米格機一師調汕頭附近澄海
我軍事當局已下令嚴密戒備
美援最新式軍刀機本年底始能運台

【本報特訊】台北二日電：國防部新聞室二日宣佈，偽裝的米格十七型機一師，約四十多架，業已於兩天前抵汕頭澄海機場。在此以前，匪方擁有米格機停留的機場，在距離上與台灣最接近者爲浙江的路橋機場，現在匪機大批進駐澄海，與台灣海峽的距離又縮短了。……

克魯契夫可能接納英美建議
在安理會範圍內舉行高階層會議

遠東如有戰事將演成核子戰

克魯契夫如赴紐約出席 美將以直昇機供作交通工具

美國國務次卿墨菲（左）於七月卅日在安曼與約但國王哈辛交談。（美聯社）

蔣總統昨接見外記者時表示
主張引發鐵幕後革命以應付共黨間接侵略

伊拉克新政府 美昨宣佈承認
約但王哈辛極表示失望

伊拉克新政府表示 暫不加入阿聯 採取中立政策

美軍一軍曹在貝魯特市區突被狙擊斃命

杜卿對高峯會議意見 不贊成多國參加
印大感憤懣失望

登陸黎巴嫩美軍 人數已增至一萬二千
昨運到七十輛坦克車
新任總統將與叛軍談判結束內戰

南斯拉夫競選下屆聯大主席

曾被騙赴大陸僑生 四百人已返回星洲
虎口餘生恍如隔世
被騙入共區司機談被遭害情形

美軍駐台協防軍援司令部亦參加中國海軍陸戰隊海軍司令梁序昭與中將參與，時美國任職中將軍海…… 聯盟長王叔銘將軍在台北機場……登機之情形。（泛亞社）

葉公超將赴澳

英供應部長瓊斯稱 可在澳洲境內製造越洲飛彈
瓊氏昨赴澳參觀原子試驗場

美準備與中共恢復釋僑談判
北非民族份子在法警欸機關
昨被法警破獲 機關首領等十九人被捕

中共承認西藏有動亂 成都以西地區極不安
中共業已命令入藏共幹從速撤退

【倫敦二日路透社電】「每日電訊」報今日刊載一段消息，謂從印度所傳出有關西藏及新疆之不安與動亂之報導，若干事實已爲北平當局所承認。該報之香港通訊謂：「年餘前，北平曾宣佈西藏之『民主改革』最少展期六年方予實施，並命令政治幹部撤退。迨至一九五七年年底，此稱懷柔政策即告改變。西藏民族主義修遭抨擊，迄今仍是一樣。中共告西藏人，謂彼等必須認識中共之佔印地位。中共今年曾數度公佈中共已派出武裝護路隊巡拉薩公路巡視。印度消息謂：敵文提及東西藏爲動亂之中心。西方旅客不許到達四川省成都之西。」

【新德里一日路透社電】印度外部發言人今日談稱：該部未接到關於西藏變亂之情報；亦不知有逃亡至印度之西藏名流請求印政府援助一事。該發言人此言係評論英國報紙之通訊。惟外間與尼泊爾均接到報告謂：西藏東部之人民有反共之亂事。印度時報曾爲總理尼赫魯之親密助問拉薩（原定九月成行）與西藏東部政治動亂有關。中共政府並曾向印政府申訴謂：西藏流亡分子在印度邊境加爾各答進行反中共之顛覆活動。

天寶堂
龍虎鳳酒
星期美點好吃
星期美酒好飲
本庄特刻
逢星期日 買一送一
香港文咸東街一號 澳門新馬路五十九號

海寧 三百元
西式 唐人樓宇
土瓜灣銀漢街（舊啟德機場）
每房有鋼窗
每層樓梯通兩戶
在建築中·快將完成
單邊五廳房
先付一半分廿三個月每月付$267
先付四分一餘分廿三個月每月付$402
現成舖面租售 馬頭圍道 崇光街

高雲大廈 歡迎租售
香港麥當奴道一一四至一二〇號
每層面積二千四百尺 四萬餘元起
有三大優點 花園 泳池 專車
怡和大廈八十六室 電話 二四三六一 二〇〇七六 紹榮樓

本報廣告部增設專用電話：「式式一六〇」號 顧客諸君希爲留意爲荷
工商日報 晚報 啓

白羅仙 止咳療肺露
香港中華大藥房出品
丹杜蓮 皮膚水·膏·粉

芳澤謙吉暢論當前大勢 克魯契夫地位未穩固 不敢冒危險出兵中東

中共色厲內荏叫囂攻台係宣傳作用 料台海峽目前形勢尚無大變

【台北二日中央社電】正在訪問自由中國之前日本駐華大使芳澤謙吉，今日假自由中國之報紙「我對於中東及遠東局勢的看法」內容如下：「三十年前的歐洲危險地帶，是在巴爾幹，目下已移到巴爾幹東南的中東地方。最近由於伊拉克政變，與英美兩國出兵黎巴嫩、約旦……蘇俄共黨極權國家的獨裁者克魯契夫，自知國內政權甚弱，地位又未十分鞏固，所以未敢冒險。當時我曾推度一位新聞人說，除非蘇俄出兵，否則不會引起大戰，看目前情勢，蘇俄絕不……時，美國只先下手爲强的態度出兵中東，也影響了蘇俄的出兵，因此目前的中東局勢，……界大戰的。不過，祇可算得的，中東仍然是一個危險地帶。至於遠東的局勢，自由中國實……，已繼續了數年，「三二」日前，又曾經發生過空戰，中共不斷的叫囂要「解放」台灣，但這……的事。依本人看，中共欲從宣傳向台灣挑戰，則大陸人民對中共之反感，應益增加。現在中共大力宣傳「解放」西藏，但是，反而引起西藏人民大規模抗暴運動，因此又從何談起「解放」台灣呢？我想：中共會恐懼自由中國反攻大陸。總之，中東也好，台灣海峽也好，目前不會發生變化的。不過，這種局勢，防備是必須時時作的，所以大家還得隨時提高警惕才是。」

芳澤謙吉在台透露 日本走亞非集團路綫 與印度採取中立立場

日官方謂將對中共採强硬政策

【台北二日泛亞社電】日本前駐華大使芳澤謙吉，昨日對台北新聞界透露：日政府今後將參加亞非集團之任何會議，而「不再猶疑」。芳澤謂：日本過去曾參加亞非會議，故今後亦必將參加，俾示日本政府傾向中立政策，惟日本將與印度爭取亞非集團之領導權，而僅與印度共同合作，……中共通商，不但主張與中共通商，且要求與之作進一步之關係，……因日人已受共黨宣傳影響，致日本與中國國民間之友好關係曾一度發生不愉快事件。芳澤謂：日本政府受憲法上之限制，不能宣佈共黨爲非法政黨。

【東京二日泛亞社電】日政界人士今日說：日當局業已決定對中共採取强硬政策，……以來，中共對日態度不但未見軟化，且反而……對中共之和平宣傳攻勢，日本將採取强硬態度，若干官方人士甚至謂：日對中共之新政策，在三週內即可顯明。外交界觀察家認爲：日官方人士之此番說法，實係一種外交上之策略，其用意在促使中共對日軟化，實際上日本對……

緬甸總統下令大赦

【仰光一日泛亞社電】緬甸總統今日頒佈大赦令，凡在本年七月三十日午夜以前之一切過去十年間犯有叛國罪，以及非法結社者，均一律予以赦免。同時，在過去叛亂期間，爲叛亂原因而犯有刑事罪之軍民，亦一律予以赦免。惟七月三十日以後，繼續爲歹作惡，以及武裝叛亂者則一律逮捕，決依法治罪。緬總統頒佈赦令時，聲明緬甸過去十年，因遭受內部叛亂，致人民生命……

美一大學教授親自試驗 服食輻射氟結果無不良影響

【明納波里斯（明尼蘇達州）二日美聯社電】明尼蘇達大學生理化學系主任教授阿姆斯特朗博士，今日宣稱：彼於大星期前服下含有六單位輻射氟化合物之混合劑，結果並未發生何等不良影響。此爲第一次以人體爲試驗品之實驗，其目的在乎觀察含有輻射作用之氟元素進入人體後之活動情形，及決定其被吸收之比率。阿氏謂：此次實驗之結果，顯示人體之骨骼內所積存之輻射氟，有一定限度，超過此限度後，則不再吸收。彼際明：此次實驗所發現者，輸因於氟元素在人體內之情形，與輻射線所產生於人體細胞上之作用並無關係。

乘單座機不着陸飛行 四十五小時飛越六千九百餘英里 美飛行員波德創世界新紀錄

【班杜爾頓（俄勒岡州）二日美聯社電】從馬尼剌飛來此間之前美國海軍飛機駕駛員波德，已於昨日下午七時五十二分（格林威治時間）安全降落於此間機場，遂成其建立單座機不着陸作長久飛行世界新紀錄之目標。波德乘一「波南臘」單引擎機，從馬尼剌出發，以四十五小時四十二分飛越全程六千九百七十九英里而抵達此間。彼起飛時，機上載有四百零一加侖之汽油。當彼降落時，彼警告機場上指揮人員說：彼之油箱已乾，不能再作圓飛下降。過去之單引擎機不着陸飛行紀錄，係由另一「波南臘」機駕駛者於一九四九年以……彼之紀錄爲四千九百五十七點二四英里。昨日波德降落機場時，其妻卓伊斯即附彼擁抱歡呼，彼之九歲兒子克潘在機場上對記者言：「余對爸爸之安全，從不感驚異，以爸爸至今從未失事之故。」波德現年四十三歲，在聯合航空公司任職員已有廿年之久，保持從未失事之安全紀錄。

古巴政府軍出動東部進剿叛軍

【夏灣拿二日美聯社電】古巴軍方今日發佈公報稱：在古巴東部，政府軍機助巡邏隊與叛亂份子接觸，擊斃叛亂份子三十人。

艾爾薩巴應邀飛抵伊朗訪問

科威特酋邦統治者

【德黑蘭二日路透社電】科威特酋邦之統治者艾爾薩巴，今日乘飛機抵此，作爲期三日之正式訪問。邀請艾爾薩巴來此訪問，此乃伊朗欲與波斯灣各酋邦發展更爲密切關係之政策。此間之政治觀察家對於伊朗國王與艾爾薩巴之會晤，認爲有極大之重要性，尤其此次會晤係在艾爾薩巴訪問大馬士革時，曾與納塞爾及伊拉克叛變領袖舉行會談之後。

印尼要求美國貸款一億三千餘萬美元

萬隆奎寧藥廠已被政府接管

【耶加達二日泛亞社電】據官方人士稱：印尼政府刻正透過外交途徑，要求美方貸款一億三千一百萬美元，以協助解救國內經濟危機，並增加鐵路、工廠、電力廠等建設。此外，印尼並要求美政府放寬物資輸往印尼，與解除以前貸予印尼而尚未動用之貸款餘額保留令。查美國出入口銀行一九五〇年曾以一億美元信用貸款貸予印尼，惟因印尼發生內戰，尚未動用之二千四百萬元尚有餘額，被美政府下令停發。

【耶加達二日泛亞社電】印尼全國最大之萬隆奎寧藥廠，已經軍方下令由政府之衛生部接管。軍方下令該廠內員工，必須接受新主管者之指示，不得怠工或阻碍生產。印尼以該奎寧廠名全球，該廠原爲私人企業。

巴西京城附近火藥庫發生爆炸 損失七百萬美元

【巴西．里約熱內盧二日美聯社電】昨晚十一時，本市郊外十八哩處一大彈藥庫發生爆炸，持續歷四小時。當局稱：火勢未控制前，無法確定喪生之人數，然而，以此逃得之人，可能不超過五十人。

【里約熱內盧二日美聯社電】本市某報引巴西總統古比席克之說法稱：軍方估計，本市附近一彈藥庫爆炸引起之損失約爲古巴幣十億個克魯賽洛斯（合七百五十萬美元）。巴西軍方稱：此次爆炸，顯因自然而起，非被人搗亂所致。

一妙齡女郎滿懷心事 曾求謁總統不得門入 忿將鐵鍊鎖白宮大門

【華盛頓市二日美聯社電】昨日，美德克薩斯州華勒市之十九歲女郎安琪琳．克里特，於不能進入白宮之後，竟將白宮大門上鎖。伊於十一天前出現，頸上纏一粟鍊之鐵鍊，內心似有隱憂。伊先曾以鑰匙一枚寄美總統艾森豪，要求艾氏助伊解決困難後，當能將伊頸際鐵鍊之鎖打開。然而，白宮衛隊將伊之鑰匙置放白宮大門處，傳言伊可隨時取走。事後，安琪琳及其姑母馬吉里太太每日均坐白宮門前，惟未一睹艾氏之蹤影，亦未獲邀進內。最後，至昨日星期五，天色陰暗下雨，安琪琳要求白宮之警衛以鑰匙交伊。伊將頸際之鍊開唐，趁警衛不備，將鍊穿白宮大門環，泰然自若地將鍊鎖好，不理警衛之怒喊，與姑母施施然行過階梯。警衛因被鎖在門內，無法追出。後來，一工人持鐵鉗至白宮門外，約耗三分鐘，始將鐵鍊移去。安琪琳之心事爲何？其母正爲德克薩斯州一塊廣袤三百五十英畝之牧場與政府興訟，目前有政府之勢。此塊牧場，乃今春企圖說服美國……之一塊牧場之一部分。安琪琳要求國會通過一項法例，由總統艾森豪簽署，將在訴訟中之上述牧場，判歸其母所有。華盛頓市官方認爲，此事當由法庭裁決。白宮新聞秘書哈格蒂稱：安琪琳擅鎖白宮大門之事，美政府不擬追究。

義總理昨日離英 飛西德訪阿丹拿

英義首揆公報謂會談結果滿意

【倫敦二日路透社電】義大利總理芳法尼，在此間與英國政府首長會談後，業於今日由此飛赴西德。在波昂時，渠將與西德總理阿丹拿會談。芳法尼在英國政府之邀，來此與麥美倫首相晤談。兩氏昨日在唐寧街十號商談各項問題，隨後發表公報稱：「雙方對此次商談之結果，極感滿意。」

公主入黑隧道花容失色 巴鐸熱吻照片險些被禁

【安大略尼加拉瀑布一日路透社電】當瑪嘉烈公主于今日訪問尼加拉瀑布及步入一條黑暗隧道時，因攝影之閃光燈拍拍之聲突然而至，致而花容失色，幾乎跌倒。伊以手掩臉，驚呼「呀」的一聲，並且迅速轉身，失去平衡，幾乎跌倒。查公主于今晨十時二十五分抵達此間，開始對此間爲期一日之訪問。

【柏爾格來德二日路透社電】南斯拉夫最高法院，今日裁定一地方法院對一刊載法國女明星碧姬巴鐸之熱吻照片於封面上之雜誌所下之禁令，係過於嚴守原則，令其撤消原判。南斯拉夫之「電影世界」雜誌上月出版之一期，以該性感女星在「巴黎之女人」一片中一熱烈接吻場面照片爲彩色版，刊登於封面上，出版後，被當地之地方法院認爲過於猥褻，禁止其發行，併令警察將全部雜誌扣留。該雜誌之出版者向最高法院提出上訴，在其辯訴狀中引述許多名人對該照片之評語，其中包括一名詩人，彼等均認巴鐸之接吻照片係一種「藝術工作」，並無觸犯公共道德之處。經過二星期之劇烈討論後，最高法院之法官乃決定原判撤銷，併令該地方法院再行開庭審訊。該法院當即接受最高法院之指示，將禁止發行之原判取消，併將所扣雜誌發還。

世界什景

【劍橋（俄亥俄州）二日美聯社電】此間聖法蘭西斯醫院，昨日爲一賓娜夫人接生一極細小之嬰兒，其體重祇有一磅八安士。醫院中人說稱：該男嬰係懷孕六月許，即呱呱墮地，惟其情況頗佳，醫生謂：該早產之嬰兒生存之機會頗高，賓娜夫人已有兒女三人。

史譚賓納杜之子四次申請 要求蓮娜賠償七十五萬元

【洛杉磯一日美聯社電】此間高等法院已接受向電影女明星蘿娜端納追索賠償之第四次申請，定期審訊此案。代表史譚賓納杜二世之律師，前曾三次向法院控告蘿娜端納與其十四歲女兒查麗爾及前夫克蘭恩，結果均被駁回。此次控方將訴追之賠償數額從七十五萬二千五百元減爲五十萬元，始獲法院接受。該案因蘿娜之情人史譚賓納杜於四月十四日在蘿娜之寢室中被其女查麗爾以刀刺死，當時查麗爾供稱，因史倘攻擊其母，致被憤而出此。代表年方十歲之史譚賓納杜二世之律師所提出要求賠償之理由，謂當時無法證明下手刺殺史氏者，究爲查麗爾，抑爲蘿娜本人，同時指在場之蘿娜及查麗爾未能立時召請醫師作應有之急救措施，以致無法挽救史氏之生命，故代其子提出此項賠償要求。高等法院令被告方面在十月內提出辯護理由。

波共與教徒關係惡化 擬在談判中謀求解決

【華沙二日美聯社電】可靠之天主教徒報導：共產黨及天主教徒之談判代表，在解決波蘭之天主教與國家危機之會議中，業已獲得若干進展，並將於下星期再作進一步會商。教會與政府之兩方代表，在星期四之四小時會議中，宣佈彼等渴欲避免教會與政府關係之進一步轉劣。

黃少谷報告立院 我對高峯會議立場 必須在安理會舉行

【台北二日中央社電】外交部長黃少谷，今日在立法院外交委員會中，重申中國政府立場，認爲如需召開高階層會議，必須在安理會中舉行。並謂：至於非理事會的參加，應嚴格限於與中東問題具有直接利害關係的國家。黃少谷是就任外長後第一次參加立法院外交委員會的座談會，這個座談會是以秘密方式舉行的。立法院新聞室發表的消息說：他曾在會中報告最近中東情勢，及對高階層會議有關問題詳加分析，同時並重申中國政府對高階層會議的立場。

尼赫魯函狄托討論中東問題

【伯爾格來德二日路透社電】狄托總統今日收到印度尼赫魯總理關於討論中東局勢之覆信，此信乃答覆狄托於星期二致尼赫魯之公開函件。據稱：狄托曾促請各中立……舉行聯合國大會，倘對於中東危局之安理會會議不能早日召開之時。聯邏人士謂：尼赫魯在今日覆信上稱：現時似無要求召開聯大會議之必要，渠對於在聯合國安理會體制內舉行討論中東事件之高峯會議服從，表示樂觀。

以色列出動大批軍警捕回逃犯

【耶路撒冷以色列區二日合衆國際社電】今日以色列出動軍警五百人，在貝山山谷一帶搜捕於七月三十一日逃出監獄之五十名阿拉伯人。此五十人攜有武器，仍遺下飛機、裝甲車，與便衣探員搜尋。於出事監獄附近田間協助追捕之村民均攜槍械。以兩約旦河與北部邊境已加封鎖，以防此五十人逃往約旦。

多明尼加三軍預防革命活動

【多明尼加．杜魯希約城二日美聯社電】多明尼加政府發言人星期五晚稱：「要於有人以美國佛羅里達州之邁阿密爲中心，對拉丁美洲國家，從事革命活動與私運武器」，多明尼加海陸空三軍已提高警覺。發言人稱：未獲允許擅自飛越多明尼加上空之飛機，均將被擊落。昨日，多明尼加空軍之飛機若干架，曾迫降一架來自美國之飛機，使降多明尼加之聖地牙哥機場。該機之來歷去脈查明後，已獲放行。

耶加達傳出消息 美以火箭武器供給荷屬駐軍

支持荷防衛西新畿內亞

【耶加達二日泛亞社電】據此間接獲消息稱：美國已以火箭及其他現代化裝備，供給荷屬新畿內亞之駐軍，以支持荷蘭進一步確保西新畿內亞，以防印尼進兵該區。印尼外部發言人蘇威多前曾稱：「倘西伊里安（即西新畿內亞）之鬥爭發展成爲軍事行動，則荷蘭必須承擔全部責任。」

英財相談世界貿易

盤銘譯

在英國經濟衰退的逆境中，英國的儲……沒有普遍的經濟衰退現象。英國的失業人數仍舊是百分之二多一些——不到五十萬人。英國的生產並沒有降低。出口——就是對美輸出——也是維持過去的水準。此外，由於世界貨價的下落，英國對所輸入的貨物，支出也比以前爲少，所以就一個貿易國來說，英國的財政地位是雄厚的。英國在貿易上正在爭取一筆很大的盈餘。

英國的財政地位雖是那麼鞏固，可是如果說不必擔心美國經濟衰退的影響，那便把事情看得太簡單了。第一，即使英國在對美輸出上還沒受到十分顯著的影響，可是英國有一個最好的主顧——海外的原料生產國家——所掙得的錢却少得多了；這勢必然會影響到它們的購買力的。那並不是英國對它們會有失去銷場的危險，不過，要是世界貿易可以利用的款項減少，世界貿易便會跟着縮少，而英國是靠世界貿易爲生的。

本人（英財相阿莫里自稱，下同）對於防止世界貿易萎縮問題，認爲由英、美和其他國家共同來商討解決辦法，總是有益的。本人又希望，在我們需要採取的態度上，不致有歧見發生。自從三十年前那次不景氣以來，已經有了一種改變——一種改變是好的。在當時，許多國家實施限制，退到一個高大的關稅壁壘後邊去，因此關稅和限制辦法便數倍於前。當然，這祇是加深了各人的痛苦罷了。現在我們都知道，想獨善其身是解決不了什麼的。我們互相依存。我們必須確知那能夠增進世界貿易的機構是自由運行，要是有什麼阻礙，我們得潤滑這部機器，而不是把它拆毀。

什麼是阻礙呢？關稅當然能夠阻礙貿易的，要是它們定得很高，或是它們是不確定的或變化的，也是一樣。不過在本人說到貿易機構時，所指的是財政的機構。祇有各國在他們收入上有什麼減少的初步徵兆時，不去着手作限制的措施和急忙實行管制辦法，貿易才會興旺。就像商業需要公積金才能支持下去一樣，一個國家也是如此。

本人認爲，在戰後的時期內，對於叢和擴些問題上，英美兩國已很有成績，自由世界有幾種十分有效的國際制度——國際貨幣基金、國際銀行和歐洲支付同盟——是大爲擴展國際……來供給借款和信用貸款。美國在擴展國際各種有益用途上，已表示了極大的諒解作……。英國也有所貢獻，特別是加強英鎊使英鎊能夠自由兌換上，來作爲世界重要貿易通貨的充份運用。

英國在去年八月也曾遭遇到一次財政危機。可是英國恢復的迅速，不久就向全世界指出，那些對英國沒有多大信心的人，是不明情形的。去年夏天英國準備金的開始大量流出，並不是因爲英國貿易地位削弱了——事實上，英國獲得了大量的盈餘——而是因爲英鎊人民在世界貿易上，大量使用和支付英鎊，以致開始担心到英鎊的前途。

他們憂慮着兩件不同的事：英鎊在國外正喪失其幣值嗎？英國有足夠的準備金在國外維持其幣值，來供給世界貿易的資金嗎？

英國那時便採取若干相當果斷的步驟，來解除人們的憂慮。在國內，我們加強現行的反通貨膨脹措施，迄今還是充份推行這些辦法。因爲英國的貿易地位依舊異常鞏固，英國的準備金已經增加了——祇是我們希望準備金還要增加一些，我們才能真正滿意，我們已有足夠的錢，可以使我們享有作爲一個世界貿易國和銀行家的重要地位了。

從一九五六年冬天起，我們便得到了增援，又從國際貨幣基金會和美國的進出口銀行獲得貸款。這對國外的信任英鎊很有幫助。英國並沒有動用那些借來的款項。相反的，英國在這些借款之外，另外能夠在準備金上有所增加了。不過英國必須恢復世界對英鎊的信心；此使英鎊便一運保持鞏固的地位，還可以反映出英國地位的潛在力量，和英國保持英鎊自由使用的能力。

至於英國在英鎊地區中的地位——英鎊作爲一種準備金的通貨——和英鎊作爲一種貿易通貨的任務，其實是兩個問題。

先談第一個問題：英國在英鎊區中作爲中心國家，在若干方面是銀行的地位。海外的使用英鎊國家——主要是英聯邦國家，加拿大除外——是把收支順差用英鎊存在倫敦的，那是他們貨幣制度也是爲貿易的關係。當它們獲得美元時，倫敦的美元和黃金的準備也就增加了。要是它們的情形並不那麼好，它們的存款便減少，明他們的需要，或支英鎊，或支美元。

現在它們的存款還在減少中，這對英國的準備金便有所牽動了。不過它們能夠做這件事，在本身上並不是英國的一個弱點。事實上，我們早已預料到準備金是這樣用的。英鎊國家的貿易總額是龐大的。除是它們的輸出，去年便超入十億英鎊左右，或是二百二十億美元以上。這對一切有關國家是個很有利的地方，因爲我們通過這個英鎊制度，能夠有效地運用所需要的黃金和美元準備金的數目。

要維持世界貿易在一個高水準上，似乎有很多政上的困難，其實那是一個理上的問題。英國用英鎊盡了它的本分，不過可以用來供給世界貿易資金的總準備金，目前並不眞正夠用。自從一九四七年以來，世界的輸出已增加到二又四分之一倍；而黃金和外匯準備金並沒有增加。自由世界準備金的分配問題，或許比那些準備金的數量問題還要嚴重。世界貿易和支付的百分之四十以上，是使用英鎊的，可是英鎊使用的準備金祇佔世界準備金的百分之四左右。祇是提出這些數字，已可表示問題的嚴重性了。

問題是要找出一個可以緩和支付不平衡上波動的辦法。我們不希望國家被迫減少輸入。這樣我們會得到世界貿易的一種螺旋下降的趨勢，使自由世界面臨它的一切經濟的和政治的後果。要是現在美國的經濟衰退在收支結果上造成了更多美元與黃金流入美國，而不是流出至世界各地的趨勢，那麼這個問題便會變得更尖銳了。

關於英國控制通貨膨脹的措施，有人認爲英國凍結工資是措施之一，這是錯誤的。英國人從來沒有凍結工資過，政府中人或政府以外人士都是如此。本人曾在四月的預算演說內說過，要是工資增加超出全國生產力的增加，那勢必危害到國家的利益。不過本人指出，那是一切有關方面在未來歲月中都能夠寫自制，我們總該可以穩定不斷發展和物價穩定的表發的。

不必通貨膨脹而能維持充份就業的問題，本人不知道是否可以說已經解決了的，不過本人確信我們走的是正確的路。當然，我們說「充份」就業，我們一定不能指「超額充份」就業的，就是說工作崗位比能工作的人更多。在這種環境下是不容易制止通貨膨脹的。不過凡是願意和能夠工作的人都要有找到工作的機會；而且也應該找到一個既能使人民充份就業，亦可穩定物價的辦法。

若干批評本人經濟政策的人士說，英國沒有能力支持同時做一個發用浩繁的福利國家，又是一個能夠擁予武器國家的重擔。這是一個難於回答的問題，不過如果我們正視事實，是可以得到若干幫助的。英國的負擔要看英國是多麼强大而定，要是英國實力的增長比負擔爲快，顯然負擔是輕了一些。戰後英國有從新建設的沉重工作，特別是建立英國的輸出。然後在一九五〇年又有重整軍備的工作。可是在最近的幾年，英國的總生產量已增加百分之三十左右，在同一時期，英政府的整個支出，包括福利和國防費用在內，增加得並沒有那麼多。全國生產給政府支出所吸的比例，已從一九四八年的百分之三十，減低到一九五七年的百分之二十五。所以英國的經濟能力增長得比所負荷的負擔爲快，而且我們可以期望這種現象會繼續下去的。

本人認爲，英國的國防經費是適當的。國防開支總額並沒有怎樣大量減少，雖則現在比以前在全國生產量的比例上少了一些，這個比例在我們盟邦中間——美國除外——還是最大的。我們已經做到的，是詳細擬訂一個防衞計劃，可以使我們在所能做和應該做的事情範圍之內，對於國防盡其力量。這包括對我們在歐洲的軍隊隊伍和海外駐軍作若干的削減；不過我們在英國保持着一枝中央後備隊，和供給可以把這枝部隊迅速運往任何需要增援的地方的交通工具。除此以外，我們還有核子和飛彈的發展。在我們看來，我們是在繼續履行我們的責任，而且做得更經濟和更有效率。（譯自「美國新聞與世界報導」週刊）

台北飛機失事 死二人傷七人

空總撥萬元救濟林杞 毛邦初之子係受傷機員

【台北二日泛亞社電】空軍總部已撥台幣一萬元，交昨日因飛機失事屋毀而受災之國軍將領林杞，作爲緊急救濟之用。官方宣佈：昨日死者二人，傷者六人，實則傷者爲七人，其名單如后：林杞之大女林蕾（十七歲）、三子林谷（十三歲）係被壓死，長子林蕭（二十二歲）頭部受重傷，次子林藩（二十歲）受輕傷，職子明（三十餘歲，四川人，美孚公司司機）被鐵錢桿打斷肩骨，身受重傷。另機上人員受傷者爲：毛昭宇少校（即毛邦初之子）、施共威、吳熙標、羅炳濟，此四人傷勢均不嚴重。參謀總長王叔銘曾至醫院慰問受傷者。圖爲：該一運輸機在台北機場附近墜下，壓毀林杞之房屋。

黎駐華公使昨呈遞國書

【台北二日泛亞社電】黎巴嫩共和國首任駐華公使班納，今日上午十時向蔣總統呈遞國書。……

【台北二日中央社電】黎巴嫩首任駐華公使班納，今日上午十時在總統府向蔣總統呈遞國書。……保障和平，維護正義，發揮合作，共同奮鬥，必能實現聯合國憲章的崇高理想，……外交部長黃少谷於二日晚間，設宴款待班納公使。據悉：班納公使將于三日飛往東京，……

戴高樂將軍昨飛法國南部訪問原子中心

【巴黎二日路透社電】法國總理戴高樂，今日乘飛機前赴法國南部之馬可尼，訪問法國之原子中心。預料戴氏於訪問該地後，將直接返回法國東部之哥林貝故鄉渡週末。

德國克療痰（ALANDA SAFT）

痰多 劇咳 —高等良藥—

消炎，定喘。止咳，除痰。（一服見效）

Helianthe

德國賀爾薇維他命美顏珍品

營養肌膚 永保嬌嫩 花顏增艷 化醜爲妍

艷顏霜

靚，靚，靚！

德國荷威大藥廠出品

尿病專家 特效秘方 一服根治 剪報到診一元

中華中醫學院內科中醫師鄭達明主診

日本痔患特效劑 額維導爾 坐塞軟膏

施用後立刻消炎鎮痛，七天奏謝本品在日本已爲痔科專家普遍使用，比較刀割安全可靠，根治神速。

香港克馬洋行總代理 日本持田大藥廠製造

香港邦信行總經銷 電話：三〇六五三 各大藥房均有代售

痔瘡 專科 苗樂天 痔血 脫肛

社論 香港教育現階段
——由會考問題說到教科書問題

現階段的香港教育，也有若干問題，爲社會各方同人所注意，我們選擇其尤者，畧論如下：

一、會考問題。近年香港教育當局，對會考制度，推行不遺餘力，先有高中會考，繼有小學會考等。而兩者之間，前者大抵已成定型，後者則尚在積極推廣的階段。因爲高中會考，規定公私學校一律都要參加，而小學會考，則除官立學校外，私校可以酌派學生，參加應試，目前尙無嚴格的規定。自從有此制度施行後，高中會考可說是最爲一般學生及其家長所重視，原因是考試及格與否，對學生的升學就業，在在都有極大利害不同的影響。以此每屆考期前後，學生爲溫習功課而繁忙，或以會考落第而懊喪，都因上述關係，而無可避免。於是有些社會人士，便感覺此項會考，對學子精神，負担太重，因而揚出廢止之議，主要理由，是認爲教育功能不在淘汰庸愚，而應給予庸愚以尋求上進的機會。自表面看來，此項論調，乃是出於「仁者居心」，不能謂爲全無價値。不過一究其實，考試制度，實在由來已久，無分中外，都不能偏廢。如以中國而論，前代的科舉取士，雖說本身也有缺點，但無可否認的，國家藉此以選拔人才，則歷千百年來，尙無一項更佳的替代辦法。誠以讀書爲古代一種貴族的「特權」，自孔子杏壇設帳，「有教無類」，然後平民始有接受公不教育的機會。但孔門弟子三千，而「賢人」不過七十，足見人之智愚不齊，成就有別，那是上帝所作的安排，故即使同出於聖人之門，還是無可如何的。後來唐太宗爲要使「天下英雄，盡入吾彀」，定有開科取士的辦法，自此歷代相沿，才使貧家俊秀，得藉考試機會，魚躍龍門，產生許多「白屋公卿」的人物。以視今日科舉已廢，「學歷」是尙，而寒門秀士，更難出頭，則考試制度之不容非議，其理甚明。

誠如所說，考試制度並非「凡百皆善」，滄海遺珠，亦事所難免，所以歐美的民主國家，爲了補救此項缺點，許多有名學府，都對一些傑出人才，不論其教育程度如何，皆得給以名譽學位，用意不在「錦上添花」，而在透過一種方式，使其過人成就，更能見重於世。但它們之並不因此而廢除考試，却是各國皆然，絕無異致。再以香港來說，當局之施行高中會考，也非如其等人士之所謂「毫無目的的摧折青年」，而實具有獎勵賢能的至意，所以對會考成績的公佈，如學生有某科「優良」者，必表而出之，這便等於向社會介紹他的專長是甚麼。而除此之外，教育當局復定有獎、助學金的辦法，使會考成績優秀的青年，得根據規定，申請獎助，爲深造之資。像這樣的一種制度，我們實在看不出它有何對青年「有害」，而應該予以廢止的理由。因此，如謂會考技術尙有未善，則從技術改進，便已足補救，而廢止之說，則屬因噎廢食，其於事無補，於理欠周，當不辯自明。

同時，我們還應指出，自從有了會考制度以後，由於對各校本身名譽有關，大家都想爭取其百分比的優勢，對於教師選擇，較已較前認眞許多，例如數理化教員，從前是可以濫竽充數的，現在則因各校爭聘好手，一般都有才難之嘆。足見會考制度的推行，對良好學校，固不會有不良影響，而於濫收濫教的「阿飛學店」，却有一種刺激其力爭上游的鼓勵作用。日前本報有讀者投書（原函發表於一日晚報），對此詳加說明，足爲會考功能不應抹煞的佐証。所以，謂會考技術需要改善是可以的，謂會考制度不應保留，則未免過於武斷和偏激了。

二、教科書問題。這一問題的產生，與共產主義的思想滲透，有其不可分離的關係。我們知道，香港教育係以民主自由爲原則，而共產教育則以淸算鬥爭爲根本。這種愛與恨的區別，本來就不能調和。近年香港當局因對學校教育施行適當管制，左派的「學運工作」已較前歛跡，因此他們便轉其滲透技術於教科書的編印。無疑，各校對教科書的採用，均須根據教育司署審定的版本，他們自不會明目張胆的在此鼓吹共產主義學說，不過，他們憑其思想滲透的經驗，仍會很巧妙地把某種毒素，若隱若現的加入到教科書裡去。比如鼓吹勞動的「民歌」編印，算術課本之以「人民幣」爲單位，都是較爲顯著的例子。

上述二事，都是本港教育現階段中，値得討論的問題，因此我們畧抒所見，用促各方有關人事的注意。

馬來亞在不景氣侵襲下 工商業受嚴重打擊
各廠商裁員減縮生產以省開支 部分鄉村失業者改吃木薯度日

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯邦在不景氣的侵襲下，受影響者，現已不僅限於錫業而已，橡膠工業及其他各行商業，亦遭受影響。

據聯合邦勞工部發表的六月份報告書稱，馬來聯邦廠商，已採取裁員步驟，以節省開銷。此外，並對貨物售價，給予折扣，及免費送貨上門……等，以吸引顧客，俾生意得以維持下去。在多個商業部門中，工作時間縮短，因而影響工人工資減少，已成爲普遍之現象，一般人士的銀根也甚緊。

根據報告書說，在不景氣的影响下，只有一種商店，生意最爲興旺，而可以說是不受不景氣的影響的，那就是當店。

此外，若干新村裏，因失業的人無錢買米，故吃木薯，村裡商店甚至於無米售賣政府的配給米。在錫業方面，六月份續有若干錫船關閉。至於膠業方面，許多膠園已裁減在不減工作的工人，以減低生產成本，除此而外，無其他重大的變動。

提及錫業的情形，據報告書稱，六月份續有四艘錫船關閉，但有一艘錫船恢復生產。六月份錫船與沙泵錫減的礦工人數，共八百卅四名，由去年十一月起，迄今年六月截止，錫業裁減的礦工總數，已達一萬零六百四十五名之衆，六月底截止，尙在進行生產的錫船五十家，沙泵錫礦四百家。

蒙古曾發生嚴重大水災

【中央社訊】蒙古最近曾發生大水災，中共「新華社」對所受的損失作簡單的補充報導稱：

這次大水災是在七月廿三日和廿八日發生的，當時因山洪暴發，全蒙古幾條主要河流水位都暴漲，泛濫成災……

揭穿所謂生產大躍進黑幕 又係宣傳大騙局
所謂一廠變數廠實際仍係一廠 糞池尿池垃圾堆則稱爲肥料廠

【本報特訊】廣州消息：在所謂「生產大躍進」中，中共宣傳……

泰國豐宮趣聞
大學女生集體穿紅鞋

加拿大華裔國會議員鄭天華 數典忘祖發表荒謬談話
主張承認中共將台灣交聯合國託管 旅加全體華僑及僑團群起聲討斥責

【本報加拿大．溫哥華航訊】加拿大華裔國會議員鄭天華，七月初在巴黎發表主張加拿大政府應承認中共僞政府，將自由中國基地——台灣——置於聯合國託管十年至十五年……已引起加拿大所有華僑之憤慨……

按鄭天華議員，今年卅四歲，是第一位華裔國會議員，現爲加拿大代表團團員，出席北大西洋組織青年會議。該團團員包括自由黨人及保守黨人。他現任溫哥華埠中區國會議員……他的荒謬談話係於七月十日在巴黎向路透社記者所發表的……

此間醒華日報於七月十四日在第一版以……

香港培英中學 招生
新建七層校舍 增設生物，化學，物理，家政等實驗室，及地理，美術，勞作，音樂等特別教室
擴充班額：高中一，初中，小學及幼稚園各級（小三額滿）
報名：由即日開始至八月七日上午止
入學試：八月八日（星期五）上午九時起
校址：般含道八十四號 電話：四零四七九
巴丙頓道三號 四三八三六
校長 溫金銘

北角 灣仔 培中英文書院 招男女生
班級：招第八班至第二班（P.5 TO F.5）
報名：即日開始至八月七日下午四時截止
試期：八月八日上午九時
校址：正校北角名園西街培中台（電車總站斜對面） 電話73730
分校灣仔盧押道謝斐道口（六國飯店左鄰） 電話72528
北角正校：附設英文夜校招 P.1至F.4男女生 即日開始報名 八月十一日開課

香江書院
院長 陳樹渠

ST. JUDE'S P.1-P.6 F.1-F.5
聖智德英文中學
各班尚有餘額十至二十人
加開F.一一班及中文中小學
試期：八月五日上午九時
正校：九龍尖沙咀柯士甸道144號
新校：山林道四五至四七號
名譽董事長 黃右華 校長 陳元華
即日報名 遠道來學 代辦膳宿

九龍塘 華南中學招生 培立小學
班級：高中初中小學各級生
考期：八月七日上午九時半
校址：中學：九龍塘金巴倫道61號 小學：九龍城村大坑東（七、八號巴士直達本校）
電話：五九零三八

三一英文書院通告
一、本校爲革新校務提高教育水準特邀港大教育系畢業富有研究之教育專家主持校務並增聘西人及留學英美之教師授課
二、本學期設F.3以上各級...
三、特爲外埠來港之中文中學生專設F.1、P.5、各一班加多學習英文時間
四、新舊各生均嚴加考選特別注重品行崇尚良好校風
五、八月五日上午九時考試新生（F5至P3）即日起報名
校址：九龍窩打老道七三AB 電話：五二五六一

同濟中學
招高中，初中，小學，幼稚園下午特別班
各級男女生
報名：即日開始
考試：報名時通知
開學：九月一日
校址：九龍深水埗元州街...

九龍各界刊登廣告者注意本報委託東樂戲院代洽

妙妮裁剪女學校 招生
新班 八月六日 報名 即日起
校址 正校 九龍尖沙咀金馬倫道16號 分校 香港銅鑼灣...

聖培爾英文書院招生
級別：小學五六年級（P5-P6） 中一級至中五級（FORM 1-5）
報名：即日開始 電話：五一三七八
考期：八月九日上午九時
校址：九龍窩打老道勝利道

日本亞細亞大學 中國留學生部第六期招生
校長 太田耕造 駐港代表 韓文溥

中正學 中 招高初中各級男女生
校長 韓文溥

慕光英文書院
監督 E. ELLIOTT 校長 杜學魁

愛德華英文書院招生
班級：第九班至...
附設：中文小學各班招收新生

倫敦英專 夜校
校址：九龍柯士甸道...

九龍 華商
中華民國僑務委員會立案

創興書院招男女生
英文部 P.5—F.5
報名：即日開始
校址：香港...
監督 廖寶珊

仁伯英文中學 招生
級別：英文小學... 英文中學...
校長 陳樹渠

維多利亞書院 招男女生
英文部
暑假期內
中文部
英文夜校

頭暈心跳 彭錦棠
林靜 氏 體虧虛損 病
陳漢光 耳鼻
喉
剪報
外皮
朱辰東 癧
謝輝 皮膚瘡科
何國強
鮮
皮膚
廖秀瓊老牌婦科
開放外皮
方佼中醫師

英土希上了共黨圈套

塞浦路斯紛爭不息

共產黨表面上置身事外，但暗裡卻從中挑撥，祇要那裡不安寧，已可削弱這個基地的作用，假如使三國關係惡化，更可把北大西洋公約組織間接拆台

•靜[illegible]•

當選爲新黎巴嫩總統之謝哈勃將軍，在尤出任總統人之前，曾由美國新大使在幕非正式會晤。圖爲二人會晤情形。

塞浦路斯的危機，有如同室操戈之險。

這個北大西洋公約組織的盟友，同屬者三人，均欲得此美肉，如其中兩人不允罷手，則口角之爭，可能演成大鬥，致使此盟國頹然倒塌。

這個盟國目前已瀕於危了，爭吵是日甚一日。

土耳其可能放手的，如果它保証能夠分得一口。可是希臘卻不肯放手，而英國則不能放手。

這個盟國的蒼棄上，高據共產主義一位不速之客，隔界是非，以期收漁人之利。

塞浦路斯原非令人垂涎的肥肉，它的生產當然是無足輕重的，可是偶一瀏覽其形勢圖，卽發現它的重要所在。

這個新月形的島嶼，幾乎是福路油礦豐富的中東的航路，島上的決定加斯港、拿納加和阿克隴堤利等港，與蘇彝士運河相隔，僅數小時的航程吧了。

塞浦路斯的阿克隴堤利和尼科西亞兩機場，距希臘的雅典不過五百七十五哩，距安卡拉三百五十哩，距伊拉克油田六百哩，距開羅三百七十哩，距莫斯科一千五百哩。

大西洋公約組織失去塞島，將使俄國的圈子的環線缺一口嗎？「須此基地，並不是一項涉及國家政策問題，」他答道：「塞島相隔不過六十哩，與土耳其南部，向無涉國的統治，它則於英國的統治矛盾的，阿拉伯黨和塞人均反對給予軍事基地與任何外國。」

土耳其南部，與塞島相隔不過六十哩，它則於英國的統治，向無涉獵，到了希臘塞人傾力要求希塞聯合之後，才對英國表示不滿的。

當希臘的恐怖分子開始干預九萬五千的土耳其塞人了，土耳其便要求將塞島劃分區域，但英國認爲這兩個社會，大體上是完整無缺的，勢難加以分裂，故對土國建議，不予接納。

共黨此時除了偶爾的舉行罷工外，尚未聞有其他行動，共黨的呼聲，正與馬大主教的教徒所堅持的希塞聯合相同。

塞島的「阿基爾」（AKEL）黨，是英國禁止的。該黨領袖伊孜基斯·巴披奧斯被逐離開塞島後，本年一月間重返該島。

這就是共產黨的目的了——把北大西洋公約國的塞島基地的大炮釘死了。或者更甚的是使塞島的三個北大西洋公約會員國關係打下去，終至摧毀這個組織。

×　×　×

英國曾向土希提議一個七年息伊期間，在這個期間裏，英土希三國共謀一解決辦法，但希土不予同意。爭吵於是繼續下去。

希臘人和希裔塞浦路斯人喊着與希合併口號，他們的人口達五十萬人，構成這海島人口百分之八十，其餘百分之二十是土耳其人、英國人和其他民族。

塞島現共有人口五十一萬七千，希臘人四十一萬三千六百，英人和其他九千，土耳其九萬四千四百人。

幾乎是卅年了，希裔塞浦路斯人一直要求與希聯合。這個運動到一九四六年加劇起來。從一九五〇年起，大主教馬加利奧斯是主張與希聯合的主要發言人。他雖然不主採用暴力，但被斥爲使用可怕手段的青年組織，擁護馬加利奧斯。大主教是希裔塞浦路斯人的唯一代表，向英國爭取獨立。

在這卅年期內，希臘人知道許多英國領袖人物，包括邱吉爾在內，都贊成塞浦路斯與希臘聯合的，可是希臘曾一度有過獲取塞島機會，但不予接受。事情是在一九一四年之際，英國願將塞島給予希臘，如果希臘在第一次大戰中幫忙塞爾維亞的話。但希臘加以拒絕。

英國自一八七八年開始統治塞島，當時英國答允身爲塞島主人的土耳其，協助防衛土耳其東部省份，以抗俄師。其後在第一次大戰中，土耳其成爲英國之敵，英國乃併吞塞島，一九二三年英土簽定羅桑條約，土國承認英國合併塞島。

塞島常是英國一個重要軍事基地，自從英國失去埃及之後，更爲重要。它現在是英國駐中東軍的總部，在該島的雙皮斯，是英國駐中東軍的總部，在該島的雙皮斯……

數月前，巴披奧斯曾接見過新聞記者，席上把該黨對於塞島的主張，曾有所透露。當時他宣稱：「因爲希臘是北大西洋公約組織的盟國，縱然是如果英國走了，則希臘豈不是會保持塞島的軍事設施，北約距和法國本土廣防。」

假如英國失去塞島，與此丁間的中東立脚，更重要的是，北約維持塞島的軍事設施。

戴高樂修憲的成敗 操在一個矮子手上

他是六千萬美元財富的宣傳專家布魯斯汀，他已動員了所屬機構，一如推銷商品，替戴高樂爭取選票。

•梁英•

如果戴高樂將在未來若干年內造成法國命運的十月決投票中得勝，那末大部份的功勞，都要歸到一個寧願置身於幕後的矮子身上。那個長年班投的矮子，叫做布魯斯汀，他正在組織一個有高度動力的宣傳機構，來保証戴高樂在阿爾及利亞和法國本土廣防。

布魯斯汀是法國富豪之一。雖然祇有五十歲，可是他已經發了兩次大財。他在三十歲以前就得到第一筆的財富，後來在納粹的手中失掉了。第二筆財富，是一九四五年以來積聚而成的。他的財富，估計有六千萬美元。

這些財富，都是完全由布魯斯汀本人聰富的智慧產生出來的，因爲他所想出的商品，就是他主要的商業。他是法國著名的宣傳專家。他在紐約那飾著名的馬特遜街設立一間辦公室，他喜歡採取美國人的最新方法。可是他卻是一個百分之一百的法國人。

四大支柱

布魯斯汀帝國的四大支柱如下：——

㈠廣告宣傳——他設有一間公司，把全國性的宣傳運動組織起來，附屬公司有職員四百多人，分別負責攝製影片、張貼廣告、擬寫宣傳文字、美術設計等工作。

㈡出版事業——他擁有「法蘭西晚報」和「一份婦女雜誌」的宣傳特權。

㈢電影宣傳——攝製數百部的宣傳短片，以便在每場正片之前在法國的電影院裏放映。

㈣歐洲電視事業——這是在北非王國對於未來的電視事業擁有實際的事利權。

像他這樣有才幹的人，在法國常然得到巨大的政治勢力。在第四共和國最後的幾年裏面，許多個總理都曾經先後徵求過他的意見。可是祇有那個先進政治家才明白怎樣利用現代的宣傳技術，使到政府蒙受其利，但是沒有留任足夠長久的時間，來進行這件事情。

並無正式職務

現在，這個情形已經改變過來。雖然布魯斯汀沒有什麼正式的職務，可是他常常走到戴高樂的官邸，他是政務委員馬羅的好友，他並且得到新任宣傳部長蘇斯特里的信任。戴高樂將軍的首要行動之一，就是巡視布魯斯汀新的營業地點，和把他提升至榮譽軍團司令的官階。

這個宣傳巨頭，並不是戴高樂將軍組織裏面的一個陌生者。遠在一九四二年，布魯斯汀就參加了戴高樂將軍的組織。他……

國際剪影

成功的秘密

布魯斯汀是在巴黎出世，他是一個家具商人兒子。他在一個勞工階級區域裏面生長起來，初期就學會了普通法國人的風度。他是法國人看到……

他於一九三六年領得民航飛行員的牌照，他曾經在四國空軍服過務，因爲過了年齡，最後被派到美國第八航空隊轟炸機指揮部裏面工作。

他曾經破壞過許多火車，炸毀許多橋樑，和把盟國士兵偷運出法國境外。當德國的秘密警察知道了這件事情的時候，他就逃到英國。

他一方面幹出他的第二番事業。他是以無綫電作爲宣傳用途的第一個人。在大戰之前，他就把廿二間私人電台的時間買下來，和把它轉售給那些用無綫電作爲商品廣告的人。

當布魯斯汀購買足夠的金錢來購買他自己的電台的時候，他就創設了「法國自由電台」。在戰後，布魯斯汀似乎已成爲一個破了產的人。納粹已經把他所有的實產都沒收，他沒法把它取回。而且，法國政府在那時進行禁止私設電台。可是由於他的朋友們的協助，他很快就得由報業、電影和……

面臨巨大挑戰

今天，布魯斯汀正面臨他一生中最巨大的挑戰。把第五共和國憲法，向法國人民推銷，並不是像戴高樂派的人所想像的那樣容易。許多選民和社會黨員，都認爲他們所提出的各項要求沒有得到考慮，則他們在今年十月時，不投戴高樂的票。

在阿爾及利亞方面，那部份工作，甚至更爲複雜。當然可以把卡車裝載在鄉村裏的回教人，把他們運到最近的投票站去；可是這些辦法，有受到被指爲設法壟斷投票的危險。

基於此之故，祇能夠在心理方面施行壓力。許多批評者說，大多數的回教人的價值，因爲沒有多數投票者（特別是婦女），都是文盲和沒有高度的感受性。

但布魯斯汀計劃爲戴高樂進行他的十字軍工作，作爲「一民主政治在行動中的一項圓滿例證」。

爲了花花公子 美多交惡

那個追求金露華的多國將軍不及格，做父親的獨裁者竟要取銷兩國協定。

•夏江•

多米尼加首都的共和國國會，七月十八日突然發表說：當美國政府……那項決議是：「多米尼加不需要美國六十萬元軍事援助費，與美國合作實施得向飛彈協定，技術援助協定等也須取銷，國會由於抗議美國對多米尼加共和國的侮辱，要求總統立刻把與美國諸一切協定廢止。」同時，下令留學美國的三十個陸軍學生緊急返國。

尼克遜副總統前往南美各國親善訪問時，曾被好幾個國家民衆投石，現在連多米尼加，也發生反美運動，這實使美政府首腦頭痛。

多米尼加的突然反美，非對美國的對外援助式經濟政策不滿，而係多米尼加獨裁者的兒子，現年二十九歲拉弗爾·特魯吉洛二世，在美國留學時，醉天與好萊塢明星胡混，致考試落第而起。

中美洲加勒比海之島國多米尼加，也像其他拉丁美洲國家一樣，是著名的獨裁國家，去年八月，埃克多爾·特魯吉洛就任第二屆總統，但實權卻掌握在其兄拉弗爾·特魯吉洛手上。

拉弗爾·特魯吉洛一九三〇至一九五二年，一直任多米尼加總統，現在一般國民還稱他爲「國家的恩人」，「偉大的男子」。拉弗爾·特魯吉洛二世就是他的長子。

這個獨裁者長子，在軍隊裏晉升異常快速，三歲時已是上校，八歲時以「特別功績」而授與軍事勳章，二十三歲出任空軍參謀總長，去年六月赴美入肯薩斯陸軍參謀學校時，已是陸軍中將。這個年青將軍在里溫華斯租一間房子，月租四百五十元，再於肯薩斯城把安巴莎道酒店九樓全部包租下來，與妻子和六個兒女在那裏度週末。每天往參謀學校上課時，有衛士兩人保護。須知塞參謀學校學生中要算官屆一指。入學初期，還頗得學校教官好評，成績不錯，可是今年以來，這位將軍的生活卻開始放浪形骸。

今年一月，特魯吉洛二世夫人由於過不慣美國的冬季寒冷生活，帶兒女回國，他獨自留在里溫華斯不免寂寞，其後因……要到比較溫暖的南方好萊塢休養，他在參謀學校的課程，用函授方式，繼續他的學業。

他租了一間豪華的邸宅，月租二千五百美元，在他週圍活躍的女性，都是世界聞名的電影明星，其中特別親密的是金露華、莎莎嘉寶及鄉欣潔絲。金露華對這個男子更另眼相看，五月以後，每兩天送一束玫瑰花給他，每週邀金露華到他家裏晚膳三四次。最近更傳出消息，因爲五月中旬他已提出與居住墨西哥的夫人離婚。雖然他的父親特魯吉洛說，他的兒子離婚，與好萊塢明星和他來往沒有若何關係，但住在好萊塢溫柔鄉裏的將軍，卻一句話也不說。

特魯吉洛二世曾贈送汽車、皮大衣、鑽石白金手鐲等名貴禮物給她們，金露華獲得一輛八千元的汽車，莎莎嘉寶獲得六千元的汽車，還每人送一件價值一萬美元的貂皮大衣。

由於特魯吉洛二世在美的豪奢，所以美國人十分不高興。五月上旬國會在政府對外援助支付預算案時，衆議員海斯指美國所給予多米尼加的軍事援助，被特魯吉洛中將拿去買花送禮物給電影明星，應予削減。此案雖以七十九票對卅二票否決，但是六月十九日多國卻決議不要六十萬美元援助。

特魯吉洛二世在美國留學，六月底已告結束，可是他得不到畢業証書，最近美國陸軍部發表，特魯吉洛中將在參謀學校的課程不及格。

正在美陸軍部對特魯吉洛二世作這樣不名譽的發表時，多米尼加新設的聯合參謀總部，卻發表任命他爲主席。六月二十日一艘百輪遊艇，停泊洛杉磯碼頭，這是中將專用遊艇「安亨利迪」號，船上設備有十二人大樂隊。特魯吉洛乘艇離美前，連續舉行餐舞會三日三夜，莎莎嘉寶雖在舞會出現，可是金露華的芳蹤卻看不到。

死人腦內賀爾蒙 可以使矮子變高

美國哈佛大學醫科學院教授菲倫·軒里曼博士，曾研究成功了一驚人的醫術，可以有效地把矮小和發育不勻的孩子，恢復生長正常，方法是，從死去的人腦中，提取出一些賀爾蒙分泌注入矮孩體內，這個個使矮子高長起來。

實驗結果的報告，最近有一個滿十三歲的女孩，長得像六歲大孩子的身裁，經過醫治後，在僅僅六個星期，即已加高一吋，按狀顯示，如繼續接受醫治，體高增加和時間成正比例。

根據那曾使用這種治療術的醫師的報告，他一的缺點，就是此法僅限對那些體內各種欠缺足夠內分泌的孩子才能生效，至如那些原本內分泌暢旺的，是不能夠再使他（她）們增加體高。（粑賢）

看清納塞爾的嘴臉

矛盾的天性

納塞爾具有複雜和複雜的矛盾天性，致使西方人估計他困難，應付他更難。在起初時，西方人看這個中度蹦跚、煙頭苦幹的軍人，確有很多地方值得欽佩。他趕走了這個貪污腐化和好色的法魯克王，辭黨清除違官貴人的貪污風氣。阿剌伯的光榮未來似乎是寄托於他的身上。他和腐敗的統治者不同，他自己似乎是一無所求的，他和他的一妻五兒女只過簡樸的生活。他說，他憎惡政權的用處，祇是替埃及千百萬的窮苦大衆謀政治的自由和經濟的改善。遠在防的職是由此之言。他又說，他願做一個仁慈的獨裁者，直到民主制度有實行可能爲止。有好幾個外國訪客在這幾年曾見過他，都覺得他有理智有禮貌，又有熱情，是一個能虛心聽取意見的青年。他坐在他的開羅的公寓裏用柔和的聲音和敏捷的辯才來對答。他的無線電台播音的呼喊如雷，他卻不愧爲一個阿剌伯領袖，因爲他能夠心平氣和地談論以色列問題。然而他的性格是瑜瑕不掩的。

有一個西方情報員的報告曾描寫他說：「他的缺點是空想，固執，多疑和貪權。他的優點是有自信，富於暴力，有大勇氣，處事鎮靜，背國大險，足智多謀，又能堅持原定目標。他最喜歡秘密結黨同謀的勾當。他有高自位置的天性。他雖然是一個能忍耐的精神組織者，有時也會慌張失措。」

趾高氣揚

納塞爾個人權力擴大之後，就顯了性，露出驕傲的態度了。他厭惡了他的無法解決的本國問題，祇集中精力來應付較大的國際事務。他最喜歡說：「我們沒有一定計劃，祇是隨機應變。」

納塞爾在取得政權六年之後，他的主要興趣似乎還是設法增強力量，然而祇是增加能使他永久保持政權的力量，不是增加能替國家施行經濟和社會改革的力量。他不是一個置身於民衆中的人，他和民衆要保持相隔一個騎樓的距離。他是一個可崇敬而不可接近的人物，民衆祇看見他的照片，聽到他的廣播演說。

邀天之幸

納塞爾有六腳罪殺的本領，站穩他的腳跟。在二十一個月之前，祇由於美國出頭干涉，才挽救了他，不致給攻入埃及的英、法和以色列的軍隊推倒。他的號稱精銳的陸軍和引以自豪的蘇俄裝備都已受了重大損失。俄人祇在幾經恫嚇之後，才開始虛張聲勢。美國救了納塞爾的命，納塞爾卻歸功於蘇俄。在不久之後，他選用及人在蘇得港取得勝利，其實英軍在蘇得港已把他的軍隊擊破了。

民困未稍蘇

使納塞爾成爲今日領袖的選大勝利，在他的人民看來，卻是山羅。他雖然把英國人趕出埃及，他的國家卻感加貧窮，失掉了需要的外國援助，而且受報復的杯葛。又因爲人口增加，民生凋敝。他把叙利亞合併於阿剌伯聯合國，雖然有促進繁榮的希望，可是叙利亞人得到的第一個後果，卻是他們的幣值低落、關稅提高，和他們的政治自由受排擠。

四十年事略

納塞爾在一九一八年生於埃及亞歷山大港一個阿剌伯的農家，是個大郵政局長的兒子。歐洲的殖民地國家在這一年打勝了一個大戰爭，但因國力耗竭，已開始喪失了他們的世界優勢。

納塞爾年方八歲，被送到開羅念書，他就對溶在天空飛行的英國飛機磨拳擦掌，高聲說：「願上帝降禍於英國人。」在兩年之後，英國人在一九二二年批准的埃及憲法已停止施行，埃及改由命令統治。

納塞爾到了十六歲，入開羅的阿爾那巴中學念書。他組織過幾次學生暴動。大約在這個時候，他接過一個暗殺命令（大約是暗殺一個埃及政治領袖），卻沒有成功，他對自己的安全，反應很危險。這一年英國拒絕印度自治的要求，甘地絕食，尼赫魯被捕入獄。

納塞爾後來入開羅大學肄業，成爲一個著名反英的軍官生。他在二十歲畢業，以少尉資格被派到尼羅河上一個哨地，充當一名排長。這一年的大事是慕尼黑協定的簽署。

納塞爾到了二十六歲，充當陸軍大學的教官，娶開羅一個地主商人之女爲妻。他沒有參加過第二次世界大戰的戰鬥。英國人在戰時佔領埃及，派坦克車包圍法魯克王的宮殿，強迫他承認他們指派的戰時總理。

被以軍打傷

納塞爾在三十歲時參加一九四八年的巴勒斯坦戰爭。他的屬隊受傷，依舊堅守被猶太軍包圍的陣地，直至埃及政府停戰爲止。他認定真正的敵人是本國的腐敗政府，所以他在法魯克組織第一個自由軍官秘密會議。他在三十四歲，一共招募了七百名自由軍官，於是率領國軍叛變，推倒法魯克王。他通過一個較年長和愛吸煙斗的納嘉勃將軍來行使政權（納嘉勃現在已被軟禁了）。這一年艾森豪當選爲美國總統；在伊朗有了伊朗石油之爭。

納塞爾在卅六歲免了納嘉勃之職，說他不夠革命，由他自充當總理。他和英國人舉行交涉之後，英軍退出蘇彝士的基地。他又參加萬隆會議。他在拒絕有限的美國提供之後，隨即向蘇俄集團訂購軍火，價值十三億元的阿斯旺水壩的建議之後，他把蘇彝士運河公司收歸國有。他的陸軍就是因爲這件事被攻入埃及的英、法、以三國軍隊擊潰的。

納塞爾年方四十歲，已做了阿剌伯聯合共和國總統（一九五八年二月一日），這共和國是由叙利亞和埃及聯合組成的。（二）

工商日報 分類廣告

出售

聯合樓價廉·厚息

美都大廈

麗宮大廈

金輪大廈

鳳鳴大廈

美輪大廈

聯合置業有限公司 電話：二三七二三 二五七一九

深水埗 興記建築公司

柯士甸大廈

嘉華大廈 正記

利成

格蘭大廈

良友

土瓜灣

庇利大廈

北帝街

西洋菜街

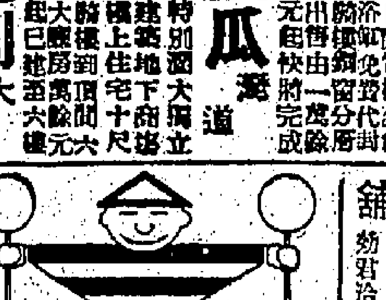
高息

永生公司新樓租售

錦華大廈

商業區

協成行



買現貨樓 安全運動

濱海大樓

唐人大樓

灣仔大廈

花園洋房

六層洋房

分期付款

專實現貨 特價平沽

章記

大陸

遺失啟事

翠華大廈

青山道

大世界大樓

恆興建築公司新樓租售

公寓出讓

出讓

租賃

現貨新樓

電話全層

遺失手摺

遺失契據

IGNIS 意國名廠 利是牌

華美電器行

黃倫記裝飾工程

高麗參

緊要聲明

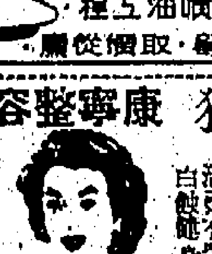
結束啟事

徵求

醫藥

蔡德芬 耳鼻喉

曲綫



面容

毋忘今宵

崔玉英 婦科

梁鳳鳴 婦

陳惠英 婦科

沈培生 風濕

謝柏年

弱

尿

梁舜華 婦科

兒可亭

李冰妍 婦科

黃華湛 痔

施玉蓮 婦科

熊國輝

癬

皮膚

告刊在三頁

本港新聞

廠商會討論籌備工展 兩派發生激烈爭辯

反對派會董反對促召開會紛離場

託律師函致會長抗議指是日議決案無效

一場劇辯後卒通過工展會期及職員名單

「反對派」律師函 反對開會太忽促

要求會長將開會日期延緩

本年世界佛教大會 本港擬派代表參加

佛聯會昨日補選三位董事

柏立基總督參觀掃雷演習

一五五六號掃雷艇上剛爪手吹號致敬。（二）

廿四會董聯名 函請更改會期

否則各案不承認

黃桂等廿四名會董聯名致函與會長朱石麟，提出抗議，原文如下：「同人等于八月一日突接本會通知，定於翌日即八月二日，星期六下午四時，召開第五次會董會議，實屬預分派與。查星期六日下午，依香港慣例，乃週末例假，究于是日開會，按理不合，尤對會議日期，隨意安排，同人等殊難同意，故經決反對，是次會議之召開，應請將開會日期，另行更改，否則，所有議決各案，不予承認，并聲明保留提議之權。茲特提議如上。此致會長朱石麟、會董諸君。生效之會議中通過任何職務，一律無效也。」一九五八年八月二日。會董黃桂、裴爾宇、陳燕琴、羅鴻興、吳爾田、余卓文、柳子元、關如松、曾其本、蔡寶園、潘永楷、黃寫修、蔡天爾、李仲潮、倪少傑、蔡重文、林翊琮、許冠英、馮元倪、石可涵、任新泉、沈炳權、周世圻、馮錫海。（東）

巴籍看更人被控 醉酒中以槍向人

被告不認罪押候審訊

〔本報專訊〕中華總商會門籍看更人被控酒醉持槍向人作瞄射狀。昨晨解由中央裁判署審訊，因被告否認控罪，結果官諭押候十月七日下午再審。

被告乃子名阿路些，四十五歲，巴基斯坦人，住中區些利街三十號二樓，乃中華總商會之看更人。被控於去月三十一日下午十一時四十五分，在干諾道中中華總商會門外，醉酒當持有一枝當彈之ＹＡ一四四長槍時，醉酒失常。㊁於八月一日凌晨零時十五分，在林士街近荷理活道間，持有長槍一枝，子彈五十四顆，被告曾繳保五百元外出候訊。昨晨審訊時，被警方主控稱：當晨零時零五分，探員第四五八〇號當值巡至干諾道中，有一印人向之投訴，稱有一醉酒之巴籍看更人持槍向之作瞄射狀，於是探員乃偕同前往查究，結果追至荷里活道，卒將被告拘留，帶返警署，由醫將被告送院檢驗，驗出被告果曾飲醉，被告雖然向庭否認當時飲醉，但官方以警方有醫生証明書呈堂，結果卒諭將案押候審訊。（鵬）

額請保持海灘清潔

李耀波議員演詞 昨今在海灘廣播

……氣及陽光撫觸，使人心曠神怡，但我們在海灘游泳，應該設法以保持海灘的清潔，以維護公共衛生。「市政局管理下的各海灘，經常僱有大量職員清除廢物，以維公共衛生。但這種工作如果不是得到諸位的合作與協助是不易收效的，因為暑期內游泳者很多，廢紙果皮等廢物也因此而增加，若是隨時將其拋棄，則海灘必至廢物堆積，因此影響游泳者之情緒。「請各位切實與市政事務署合作，應將廢物放入廢物箱內，使海灘的工作人員容……

美教育家一批 明日抵港訪問

〔本報專訊〕暑假期內，不少美國學界人士前來本港觀光，明日又將有一批教育家來港，該批人士，多為威斯康辛州各學院之學者，共四十五人，由著名之導遊人物威辛教授特濂特率領。該批人現正作環球遊覽，已訪歐洲及亞洲，抵港後將續飛馬尼拉及東京遊覽。

國畫中的山水 像不像山水？

——畫家多人昨辯論一番——

〔本報專訊〕聯合國香港協會本月份第一個文藝講座，就是辯論藝術性的問題「國畫山水像不像山水？」由此引申到中西美術寫實與寫意派，到會聽講的比平時為多。最後由聽衆投票結果，正方以二十三票比十六票獲勝。

代表正方的是林建同、李平；代表反方的是呂壽琨、范不寒，四位都是知名畫家。據正方表示意見，認為繪畫如不寫實，是圖以虛假而掩飾技巧之不足，不但別人看不懂，有許多連自己也不懂。繪畫乃現實之事，如距離現實太遠，需要評釋解說，才使看者明白，則繪畫還有甚麼意義？所謂印象派的畫，乃猶混不分，以主觀取代客觀，無從由形似方面判別技術高低。反方則認為：自從攝影發明以後，自然再現的任務已交給攝影，繪畫應求筆觸、色彩的表現，注重創作精神，才更有藝術的深度。也許由於論點過於深澗，雙方都不能抵觸聽衆心，在聽衆踴躍發表意見時，足証明雙方的見解都各有其是，勢均力敵的。……（文）

元朗八鄉附近 匪徒刦農戶

兩探員截查一人被刺受傷

〔本報專訊〕據警務處消息：昨晨四時左右，新界八鄉坪村（譯音）有一屋，被人闖入屋內，刦去值八百九十元之財物。警方於調查該案後，已有一名男子被拘。該被告於被拘時，曾抵抗拘捕，以致有兩名探員受傷。

又據另一方面消息：該兩探村位於新界元朗八鄉附近，該屋主為一農民，以飼豬及耕種為業。最近因曾失豬隻一批，致引起匪徒垂涎。昨晨四時，突有人撬門入屋，及屋中人發覺時，該大漢怒露出利器指嚇，遂被刦去款項八百九十元，事發不久，有兩探員在八鄉附近，見一男子形跡可疑，乃趨前搜查，不料該男子似持有利器，兩探員猝不及防，被刺微傷，後卒將之制服，帶返警署查究。兩受傷探員所傷輕微，就近前往元朗醫局敷治。（鵬）

「如何改善市民生活？」 結果得個「講」字

革新會民衆大會大家發揮一番

〔本報專訊〕香港革新會，昨（二）日下午二時，假廣州酒家舉行民衆大會，討論主題為「如何改善市民生活？」到有各界人士數百人，場面熱烈。大會由貝納祺律師主席，致開會詞及演講，彼詳細論及做成生活費高低之因素，為米價、房租、教育費等，而失業或就業則為決定負担能力之最重要因素。最後渠更指實「貪污」實為做成生活費高升之因素。

貝氏指出，惟一可能之決案，厥為厲行價格統制，包括糧食與穀租幾項稅，使社會能對乏力負担者，給予各種福利設備。可惜此種仁政知國之幻景統制實有幫助貧窮者，亦難實行，在所謂資本家國家，其結果只有徵驅資本，引致龐大失業，及整個社會陷于崩潰。

繼由胡百全律師演講，主要為論述人口及住居問題，其中有警句謂：「個人口問題不從速解決，則本港將必無法律及秩序可言，一九五六年之暴動，一部份係因饑荒及失業情形所致。」

鋼愛理遜醫生英文演說，由其夫人張翠顯譯述，鍾醫生指出：「生活程度之改進，必與改善居民衛生環境并肩而行，此又有賴優康醫療設備及民衆之覺悟清潔及疾病之防治。」

陳錫桓校長論述香港農業與漁業之發展，彼認為要改善本港農漁民之生活，港府須實施改進：㊀速訂定保障本港農漁民的政策；㊁合理限制外來產品的傾銷；㊂加緊開發農田水利，增加生產；㊃組織評價機構；㊄政府舉辦低利放款，扶植漁農。

巴士庇大律師將教育問題分為：㊀本港學校，㊁失學子，㊂教師三個項目論述，由羅小姐譯述。彼指出本港學校缺乏，尤其是公立學校，在現有學校中，私立學校佔總數百分之六十。彼更指出目前香港學子因家庭負担，學校缺乏，會考制度等種種問題，而有「讀書難」之嘆。教師所得待遇不公，將影響精神能力，更而影響學生之得益。

最後由李有璇醫生演講：首先指出關夏工業界反對本港紗廠，實類似一飽吃之大漢，啟食剛嬰取小孩口中之小小食餌，彼謂：工商業乃本港之新血，必須盡力栽培與鼓勵。在論及失業問題時李氏指出：本港失業人數約有卅萬，解決失業問題最有效之辦法為政策上鼓勵移民，不少其他地區正需要大量工作人員，政府應與各該地政府直接商洽入境手續。

在六位主講人演講完畢，各界人士登台演講發表意見者，有李德衍、梁克平、潘太樑、周窩仔、江某等多人，至五時許散會。

校際棋賽 昨夕戰績

〔本報專訊〕校際學生象棋比賽（二日）昨晚為決賽之第二場，遠智徐道光勝鍾人雄，定備；遠智葉懷忠勝鍾人吳泓森，……大局……勝兩局。飛大李佰廣勝東方陳錦千，首局陳先和，大局陳勝。今（三日）晚決賽程序如下：婦人隊（吳泓森、韓定備）對保羅隊（馬容江、馬容坤），另組振寰隊（郭石榮、馮福成）對遠智隊（徐道光、葉懷忠）。

從大陸逃港 漁艇藏槍械

不諳港例未有報告 結果被判罰款千元

〔本報專訊〕一艘不堪共匪壓迫，日前由大陸逃港之漁船，其船上之自衛槍械，及魚炮炸藥，因未領有牌照，被警方檢控，於昨解由中央裁判署審訊。被告男子名范平，卅七歲，乃F三四HC漁船負責人，被控：㊀於八月一日在油蔴地避風塘內，身為第F三四HC漁船負責人，藏有三〇三長槍一枝，子彈五十四顆，而未有向警務處領取牌照。㊁同日藏有炸藥引一百條，魚炮六個內藏有炸藥三磅，混合炸藥十四磅及白藥，另領有藥引之信管七百三十四個。被告否認控罪，謂彼等由大陸冒險逃亡來港，該批炸藥及槍械，乃在大陸時購得者，因不知港例，致有誤犯。警方主控指出當日下午三時半，警方檢查船艇時，將之搜出，被告之父為該船船主，因年老，交由被告管理云。結果官判被告罰款一千元，或入獄兩月。（鵬）

謝伯昌昨日赴日……（本報記者攝）

謝伯昌赴日本觀展

〔本報專訊〕九龍總商會理事長謝伯昌，昨日下午乘日航班機前赴日本北海道，參觀當地商業展覽會，行期約兩星期左右。昨天九龍總商會會員親友等數十人，到機場送機。（杜）

粵籍學警 昨晨結業

由泰萊處長主持檢閱

〔本報專訊〕粵籍學警兩批，受訓完竣，於昨晨九時半，在粵籍學警校操場舉行畢業典禮，由助理警務處長泰萊主持檢閱，並向警員訓話，勉以保持良好警譽。在畢業禮中，泰萊處長并以銀笛頒贈成績優良之學警五九四八號麥細牛，及五九二八號楊滿昌，然後檢閱行列，繼又登上檢閱台，接受學警之操演，至十時許禮畢。茲列兩批畢業學警名如下：㊀粵籍學警三十四名：黃振鄧、羅保、謝燦、麥文森、鄧消根、唐志邦、文兆恒、曾煜明、李子單、李鉅強……

爐峯記趣

遍地碧茵 枕膝談情欣賭吻 傾盆豪雨 乘機擁亂害同車

△有些人買樓旨在收租，但是一位廣告專家，買樓祇揀廣告位。三五年間頓成巨富，假如你不信，請看「大佛口」一幢洋樓，每年納上廣告費，大約比住客交的租金多十倍。這筆收入，既不用納稅，也不用差餉。業主全部「代代平安」。

△本港單門的巴士又有改良，這次改良是真正改良了，過去須縫巴士的橫過路牌，有左、有右，使搭客難以觀看。最近改在門頂，一抬頭就一目了然，須是成功的改良。

△銅鑼灣維多利亞公園的小山坡上，因該處下雨後遊客較少，故有不少情侶假該處談情。前日有一對情侶，竟大胆得男的枕在女的膝上，頻頻吸吻，有時女的竟然低頭向男子一吻，熱情非常，蔚然不少王老五。

△有些較濟美人到新界旅行的汽車，車裡的先生有兩個願望；一是希望山泥傾卸而致不能歸去，二是傾盆大雨不能行車，因為這兩種希望比中馬票容易，兩者得一，車裏的先生對於車內的佳人便容易要求了。

△近日本港的咖啡室、茶室，它們有一個逐客新法。這方法是應付「霸租佬」、「淨飲」嘆冷氣的閒人。茶室的伙記，把客人的茶杯或咖啡杯收去，使顧客失去「據點」。但聰明客人也有應付這新辦法的妙法，那就是永遠不喝光杯底的茶或咖啡，使茶博士無法可施。

△香港的生意宣傳，是很敏感的，尤其是舞廳的廣告宣傳，如交通過的斑馬佬咖啡過後，即有某舞廳的廣告，謂斑馬佬講：「我是跳舞佬，跳舞有時獻，惟有×××，小姐靚夾熱。」……

△某教道某酒樓的自動電梯，有上無落，一個侯欧好奇心重，想要從電梯走下來，足足走了五分鐘，便成人與機器對抗，到底他走到最後一級的時候，正想一步跳落，但後腳卻給電梯絆倒，他便坐在梯級被升回上去，正是功敗垂成。

△對「伸出同情的玉腿」，香港的小姐們好像不感興趣，考其原因，無非是過去辦什麼小姐選擧的人，從來沒有過一次好戲做出，特別是香港小姐但某迪，搖身一變而為美國人，與論界的責與更感索然了。

△香港人對這串的邊幾叫囂者，無動於中，雖然他們把共黨惡形的宣傳之外，大批厨掌燃掌的照片列出來，而香港人看了，卻冷然一笑。一般人說：這是香港人都有了甚麼洪不怕共黨的精神。

叫囂鼓噪似雷鳴 耀武揚威壓境兵
港地人心彌鎮定 當如狗吠不聞聲

中共施暴力控制漁區

漁民亟盼當局設法保護作業

〔本報專訊〕中共採取暴力威迫漁民參加所謂「漁業生產合作社」，其目的企圖控制本港漁民及榨取漁民勞力所獲之漁獲，操縱本港魚市場魚價，陷漁民生活於困境。共區漁民被迫逃亡，本港漁民亦受威脅，「中共越來越兇，近時派武裝炮艇三四艘，駛至港澳領海水界邊緣游弋，擄掠漁船，但本港漁民拚死拒絕加入共「漁業生產合作社」，中共以計不得逞，更痛恨漁民，揚言由「八一」起，實行封鎖海面，不准本港漁民駛往在共暴力控制下「珠海區」萬山群島、外伶仃、沙埔尾、担杆島一帶海面捕魚，否則，決用武力對付，藉以執行全面鎮壓及嚴密控制有效之新措施。因此漁民向此間各漁業團體報告：中共威脅漁民入「社」不遂，竟不擇手段，派出武裝炮艇三艘，連日在接近本港海外巡邏，本港長洲、香港仔、大埔各地漁民，畏懼中共殘暴，故不敢出海捕魚，要求有關當局，設法保護漁民出海作業，以維持本港十萬漁民生活云。（跡）

又有一批漁民逃澳

〔本報澳門專訊〕昨（二）日上午十時，又有中山難民一批，前赴澳門難胞總會登記請求救濟。該批逃亡者，中有漁民五名，乃夫婦一對兩兒女，另有小販三名。該八名逃亡者，均為中山二區沙溪鄉人，因隔友好，故一齊同駕小艇一艘，在海面掙扎兩晝夜，始安然抵達澳門。該批請求救濟者名為有帶、梁華妹、黃志平、黃錦妹、黃炳（漁民一家五口），另小販鄭扶、鄭榮、胡百乾。據黃稱：中共最近迫漁民入「社」，因彼等不願再受壓榨，故放棄一切，舉家逃亡；同時友好鄭扶等三人，亦均極度憎恨中共，詳隨偕逃離鐵幕來澳另謀生活。

婦人閉門不納 翌日被人斬傷

女兒男友半夜造訪

〔本報專訊〕一個中年婦人，因其女兒之男友，於深夜登門訪女，深表不滿，向之斥責，雙方因起衝突，該婦被人用刀斬傷，事後由警方送院救治，並跟踪拘獲一人。傷者婦人名李珍，四十八歲，住西灣河西大街八號二樓。該婦有一女，與住在附近之一名青年，與傷者之女兒平日來往頗密。昨晨三時半，婦突聞拍門聲，詢問是誰，原來竟是該青年欲到訪其女，婦以如此更深夜靜，各人俱正待好夢，而竟登門探女友，實屬不情，乃閉門不納，並數落之，斥退。至昨日下午一時許，婦在青年家中與人衝突，斜遭間被人用刀斬傷手臂。（鵬）

永安人壽保險有限公司股東年會通告

啓者本公司訂於公曆八月九日（星期六）下午三時在香港德輔道中廿二號永安人壽大廈十五樓舉行第廿八屆股東年會省覽一九五七年營業總結及選舉董事議派股息聘請核數員等事宜凡本公司股東屆時務請 惠臨指示一切除分函外特此通告

本公司股份由公曆七月十九日起至八月九日止期內停止轉名過戶合併聲明

永安人壽保險有限公司謹啓

一九五八年七月廿九日

中華百貨有限公司股東年會通告

啓者本公司定於一九五八年八月十五日（星期五）下午五時在皇后大道中六十八號本公司內舉行第二十五屆股東週年常會敬請 股東諸君屆時惠臨指導為荷

本公司股份由八月六日起至本月十五日止在此期間內停止過戶

承董事局命 總司理 鍾振廷謹啓

一九五八年八月一日

一條生路

陰虛久咳 百藥曾投無效 今有一條生路 務望安心服食

香港深水埗

天壽堂 姑嫂丸 婦女聖藥

海狗丸 治男子腎部虛弱等症

尋黃康德

士慶

啓事

本人已於一九五八年七月廿一日將本人名下佔有香港尚李活道弍百零五號生記號股份全部轉讓與股東黃君毅君承受，嗣後該生記號盈虧及所有對外業務概與本人無涉，特此聲明

退股人何世生 承股人黃君毅

一九五八年八月弍日

僑港馮氏宗親會通告

本會第二屆理監事任期將滿，依章進行辦理選舉第三屆理監事事宜，查年來有等會員因地址遷移，致收費員無法按址收費，但凡本會會員欠繳一九五八年八月份前三個月以上會費者，限於本年八月十日以前繳交本會，或電話通知本會派員到收，以利福選工作，否則視為放棄選舉權論。右通告本會會員

僑港馮氏宗親會第三屆選舉委員會

一九五八年八月一日

市政事務署佈告

本署在一九五八年八月一日憲報公佈招商承投下列各項：

㊀在一九五八年十月一日至一九五九年三月卅一日期間內承供醉酒灣本署工人之每日伙食。

㊁在一九五八年十月一日至一九五九年三月卅一日期間內承供生牛骨與堅尼地城屠房。

㊂在一九五八年十月一日至一九五九年九月卅日期間內承購堅尼地城屠房之動物油脂（祇作工業之用）。

市政局兼市政事務署秘書高禮士

一九五八年八月一日

聖若瑟英文中學招生 男生

班級：中學部 F1及F2 小學部 P4P5及P6

報名：八月七日至十六日每日上午九時至下午六時（須帶二寸半身像片兩張）

考期：F1F2 八月十八日上午九時起 P6P5 八月十九日上午九時起 P4 八月二十日上午九時起

校址：九龍牛池灣宮墟道五十七號 九龍2A五號 九號 十一B 十三號 十四號 汽車直達 電話：五一八四五

昨日氣溫逾九十度

〔本報專訊〕昨由晨迄午，酷暑炎威，竟日吹殺和而清新之西南風，氣溫竟日徘徊於九十度前後。是晨九時，室外氣溫已高達八四．二度，間升至八八．〇度，午後至六時前，天色晴朗，炎陽如火，氣溫繼續上揚，一度高達九〇．〇度外。晚七時，始降間八七．〇度。

本港新聞

替人抽除身份証副本 人口登記局雜役認罪

押候三天調查被告身世後判決

【本報專訊】一名人口登記局辦公廳雜役，涉嫌貪污收款五百元，目的替將一張身份証之副本抽除，觸犯防止貪污條例。昨晨解中央裁判署，李扶迪法庭審訊，被告認罪，惟因妻子有病，經律師辯護，結果法官宣佈將案押候三天，由社會局調查被告之身世。

被告鄭有瑞，廿三歲，住大道西二〇九號三樓，被控約于五月一日，在英皇道人口登記局，身爲僱員，賄賂性受取李鳳源（又名李存）五百元，目的爲抽除魏瑞強之身份証副本，號碼一四九三一四三號。

據主控辯稱：此案是由于某種環境之下而展開調查者。一九五一年，人口登記局發出一張身份証與魏瑞強，隨有一當女名麥通際，在加拿大，麥曾當魏往加拿大謀食，但魏原要將身份証之姓氏加以更改，致與李鳳源接觸，談辦決，李謂可將身份証之副本抽除，而魏可獲新申領身份証。警方調查結果，查出該身份証之副本果已被抽出毀滅。李鳳源聞出被告將該副本毀滅者，警方乃于前日下午將被告拘控。

被告辯稱：因妻子有急病，現仍未痊癒，致曾欠下債務四百餘元。（啟）

僞造徙區居住証 男子判入獄半年

被告曾當警方綫人求法官免判獄 嘗在監中被劏肚並以疤痕示法官

【本報專訊】一男子僞造徙置區居住証，並將一張居住証交與他人使用，被控僞造徙置區居住証及行使該張居住証兩項罪名，昨被解上九龍裁判署審訊。被告承認兩罪，第一罪被判入獄三月，次罪被判入獄六月，兩項刑期同期執行，即入獄半年。

……職員無關，故警方欲再拘捕當事者時，彼已杳如黃鶴，無從訪得其踪跡。至今年七月廿七，警方始將廣某深夜拘捕提出控訴。

昨日被告要求法官勿判被入獄，因從前曾爲警方綫人，有一次在獄中被人劏肚，被告解衣將疤痕露出與法官看。最後，法官仍判其入獄六個月。

香港仔兒童福利院 三週紀念成績展覽

【本報專訊】香港仔鴨脷洲道之香港仔兒童福利院，昨日爲成立三週年紀念，該院特擴大紀念。昨日上午九時半起，在院內舉行開放日，並將所有兒童之作品展覽。由九時半開始至下午三時完畢。到院參觀之各界人士達數百人之多，由院長陳瑩光招待嘉賓。

昨晨在三週年紀念會中，由兒童表演歌舞助興。（宙）

保護鐵管膠帶 減低售價應市

據美國3M公司宣稱：該公司出品之「SCOTCHRAP」牌保護鐵管膠帶50號及51號兩種用品，特價減低，以廣市面供求。「SCOTCHRAP」牌保護鐵管膠帶，性能耐酸及抵禦酸性及鹼質侵蝕作用，因此種膠帶確能符合經濟，自黏力極強，防止鐵管腐蝕。

該種保護物，可估計到所增加管路壽命及使鐵鋼之管路有多年效果，使用便利，而代價低廉，並可免除多年經常保養費用。

附圖爲最長之鐵管，用「SCOTCHRAP」牌保護鐵管膠帶，工作快捷便利。圖片中顯示工作進行情形。

四宗遺產 批准管業

【本報專訊】四宗遺產管業，經由遺產管理處批出：㊀孫利……其子孫佩光及孫佩璐代管。㊁陳建邦……

澳陽輪停止 行走港台綫

【英倫二日中央社電】英商太古輪船公司一月前爲疏運台港間客貨而增開的「澳陽」輪，本日由此改駛日本，以後暫不來台。太古公司台灣聯行啓。

【台北二日航訊社電】太古輪船公司宣佈：航行香港基隆間之定期班輪「四川」輪取消行駛，「澳陽」輪，將調爲台、香港、日本間之航輪，今後川航港台間之該公司輪船，將僅餘原有之「四川」輪一艘。

陳兆洪李國懿結婚 中西嘉賓到賀盈庭

澳洲聯邦陳約翰之次公子陳兆洪，與本港殷商李蒸榮之長女公子李國懿女士，去月卅一日舉行結婚典禮，乾坤兩宅在瓊樓酒家四樓設讌招待親友。……

澳門何東爵士圖書館

設於澳門崗頂三號之何東爵士圖書館，本月一日正式開放，今後每逢星期一至星期五日，每日下午三時至五時開放。星期六日則由上午十一時至下午一時開放。星期日及例假休息。上爲圖書館全貌，下爲館內閱書室，企立者爲館長安德地。（本報駐澳記者攝）

受嫌犯非禮 幾乎認錯罪

查明原委押候定期審訊

【新亞社】男子羅杏，又名羅興，廿五歲，報稱爲工人，住石硤尾徙置區O座四樓，涉嫌非禮女童。昨晨第二次在九龍裁判署，控罪內容指被告於七月廿八日在上址非禮十二歲姓吳女童。

被告人初時認罪，當警方將案中情形全部透露後，被告人又謂不同意。被告稱：當日原告到彼處求代補衣，彼因跟隨一枝鐵在地，拾回時誤碰到該女童而已。

李安納法官問被告初何以認罪？被告答稱：以爲用手碰伊，亦作犯非禮論。李法官又謂：如此不能當爲有非禮之據。最後法官以被告不服罪論，案定本月九日正式審訊。

社團簡報

國醫學院

林道中國國醫學院，昨（二）日下午七時半，在該院大禮堂舉行休學禮，到教職員暨學員逾一百五十餘人，首由院長……

九龍城民安隊

惠陽商會

尖沙嘴街坊會

製衣工會

油蔴地街坊會

四邑商工總會

要求重拾舊歡被拒 男子怒擊女子父母

昨晨在法庭前道歉獲官輕判

【本報專訊】一男子在盛怒之下，將一度同居之女子及其父母打傷，結果被拘控，昨晨在中央裁判署李扶迪法庭審訊。

被告司徒榮熙，廿九歲，泥水匠，住筲箕灣斗寮村八十號木屋，共被控三項毆打傷害他人身體罪：㊀于七月廿九日，在馬山村六十九號石屋毆傷麥良明（六十九歲）。㊁同時毆傷麥麗珍（廿九歲）。㊂同時毆傷婦人麥楊氏（六十六歲）。

主控稱：被告于一九五五年至五七年，曾在酒家名傷者麥良明之餐店工作，並與麥之女麥麗珍相識，至五七年九月間，麥獲知其女與被告在九龍同居。

本年七月一日，麥之女麥麗珍返麥處居住，因爲被告失業，無法維持生活，被告曾數次往找麥麗珍，請求其再度同居，但被拒。

事發之日，被告又到麥處，再次提及同居事，但麥父指出被告失業，無以維生，致觸怒被告，被告憤向陳楊氏毆打麥父，麥麗珍與其母上前勸止，亦被推倒受傷。

被告昨晨在法庭三名原告表示道歉，並請求輕判。結果法官判被告罰款一百元或入獄一月，次及第三罪判罰款，罰款准在兩個月內繳付。（誠）

殷商方樹泉第三公子 方富華昨赴澳洲升學

殷商方樹泉之第三公子方富華君，爲英皇書院高材生，現已向澳洲雪梨大學取得學位……昨日下午四時乘快達航空公司機飛赴澳洲。

播音 電視

學校消息

對社會及對人類 女子負重要責任

寶血女子中學舉行畢業禮 郭贊議員致詞勉各學生

【本報專訊】本港寶血女子中學，昨（二）日在成和道該校禮堂舉行高中第六屆、初中第十二屆、小學第十三屆畢業典禮，由該校校務主任致開會詞，梁主任校務報告，繼請立法局議員郭贊夫人主持頒發畢業證書及獎品，由高中畢業生代表容智滿獻花後，請郭贊議員致詞，略謂：集在一群朝氣勃勃之青年學生隊中，如同復青年之美好良辰，心情特別興奮。女子教育問題，在封建時代有一句「女子無才便是德」口號，乃屬錯誤之陳舊觀念，現在時代打破。今後女子教育，與男人並駕齊驅之階段，如做妻子，負起家庭責任；其他職業上或社會服務上之責任，絕不能放下。賢妻良母之外，尚應負起社會之責任……

德明中學新生放榜

正取三百餘名 備取七十七人

民生同學會開辦夜小學

康同僞捐基金二萬元

上：培正中學高中第七屆畢業生
下：培正中學初中第十三屆畢業生
（鄺林攝）

教育與文化

崇基學院錄取新生名單

定期會見各系主任及繳費
轉學生須携原校証件註册

「本報專訊」崇基學院本年度新生入學試，各科試卷評閱完竣，昨由該院招生委員會開會議加審核，計取錄一年級各學系正取新生一百八十五名，備取二十四名；另二、三年級轉學生十三名。

該院已發出通知書，各錄取新生，須依照下列手續辦理入學事宜：㈠憑通知書於八月十五日前，每日上午十時至十二時卅分，到新界馬料水該院會計處繳交九月份學費六十元，按金二十元。（如修化學系者，加繳實驗費二十元；修物理系者，加繳實驗費五元。）逾限不繳者，則不予保留學額。㈡錄取新生，須於八月七日以前與各該系主任面談。㈢凡前學生如欲寄宿者，繳費後，可到訓原處申請登記。㈣轉學生須攜同原校一切証件，於八月九日前，每日上午辦公時間內到馬料水該院面見註冊主任。

該院錄取新生及轉學生名單錄后：（排名不分先後）

（中國語文學系）正取生：周錦芬、湯燦煥、麥錦媚、鄭健行、蘇淑薇、鄧仕樑、黃兆康、李護、蘇瑞瓊、李碧玲。

（外國文學系）正取生：黃有淮、陳碧瑤、何蕙興、謝炯鈞、黃錫淵、鄺詩正、盧世平、何慧勤、李小林、曹永昭、李國勤、鄭鈴英、曾祥鏘、馮順娟、劉炳楷、李冠南、林寶新、盧樂群、陳煥然、鄧月芳、鄒月萍、潘小婷、黃佩賢、陳志楠、施伯兒、[illegible]、馬淑珍……

[illegible]

柏雨中學校友暑期聯歡敘餐

新界柏雨中學，辦理多年，成績卓著，歷屆畢業生分途升學或就業者，為數不少，並有在國外如美國、英國、加拿大、澳洲、日本等處者，往返不易，都常以通訊與母校聯繫，而在香港方面之母校舊同學，亦常相見甚歡……訂於八月五日下午，假座……聚敘，各校友紛紛復函響應……

聲樂家李英教授在港教授聲樂

「本報專訊」聲樂家李英，十餘年前，先畢業於美國芝加哥音樂院，獲得音樂學位。留美期……

左圖：李英教授在義大利與世界歌王吉里（本港李敏秋之師）留影（右）。

本港學生總數三十七萬六千

「本報專訊」截至本年六月底之一季內，在本港各間學校肄業之學生人數，共三十七萬六千八百六十七名，較上季增加六千三百三十名。

計在官立學校肄業者四萬四千七百三十四名，補助學校者一萬七千二百六十五名，津貼學校者九萬二千六百二十三名。其餘二十二萬二千二百四十五名，則分在各私立之日校、夜校、及下午特別班肄業。

各官立學校，已收容初小一年級新生七千四百一十名，於九月間開始授課。除例常視察之外，是季共作徹底調察十二次，計舉行此項視察者有市區學校九間，郊區學校三間。（二）

「孽海花」英譯者魏里斯教授訪港
交換對漢學意見

[illegible]

濠仔知行中學舉行畢業典禮

[illegible]

美教育協會旅行團赴台

[illegible]

建造商會捐贈工專學校鋪草皮五萬元
高福申等捐贈全日免費學額

「本報專訊」香港工業專門學校……[illegible]

學校簡報

[illegible]

社東校西集

最可靠者—自己

別人靠得住嗎？先問自己是否靠得住？

[illegible]

半部寂地帶

在夏天海浴中
晒太陽有益嗎？

很多人在夏天，都喜歡晒太陽……[illegible]

市聲

騙局

其人其事
沙場老人呂煥炎

呂煥炎字光奎，廣西鬱林縣人……[illegible]

江山美人

初吻

夏天的新髮型

女與婦女

二、紅玉蹄頭吸學畑

[illegible]

失落了的愛情

中篇小說

[illegible]

上的照片，那是志清和我旅行時合攝的，從後面我可以看到她稍見瘦削的身段，一頭很美的秀髮，穿着淺紅色的旗袍，黑色的高跟皮鞋。她不時用手帕拖着鼻子，像在哭，我奇怪極了，不斷腳色站在她背後，我不明白她爲甚麼哭？我想，這女人要不是找錯地方，就是同居的朋友吧？好一會兒，她像從夢裏醒過來，她回過頭，我看到這女人的正面，她年紀很輕，很美，大概只有廿歲的年紀，一副娟秀的臉，高挺的鼻樑，很白的皮膚，但長的眉梁，大大的眸子，在眸子的四週，泛起了一片紅色，顯然的剛才是哭泣過的。

她看見我，緩緩地低下頭，說出我的名字，但我卻不認識這年青的女人。

「我是志清的朋友。」她說。

我招呼她坐下，怔怔地望着她，我和志清相處多年，從來就不聽得他有甚麼女朋友。我說：「大概我們沒有見過面吧？」

「是的，我叫鄒秀娟！」她介紹自己之後，抬起頭來望着我；「不過，志清卻時常提到你的。」

她稱呼志清的名字讀得很流暢，顯然是很相稔的朋友了，但志清一向沒有對我提起過，甚至在友好的圈子裏，也不知道他有這樣的一位女朋友，大概見我在懷疑不響吧，她輕笑一下：「我想向志清要一些書，他同我說都留在這裏，所以只好打擾你了。」

「他甚麼時候給你的？」我問。我覺得奇怪，因爲志清已經死了，又怎會有信給她。

「上月中，但我一直很忙，到現在才能抽出些時間。」

她彷彿覺得有些意外，「他沒有給你信麼？」

「但他信中沒有提及這件事。」我不敢再說，怕志清的信，又不便告訴她志清已經病死，他去世的消息，是一位在越南的朋友來信告訴我的。

「那末——」她想了想，委婉地說：「我是希望能夠早些來到這裏，但沒曾到志清再來信。恐怕又要相當時日了，最少一個星期。」

「我們都是志清的朋友，也不必計較派你取物的形式，」但我又覺得有些僭越，「不過，他的書是很多，東一堆，西一堆的，最好還是待我一兩天內檢出來之後，送到你府上去。」

也許是爲了我答應給她找那些書本吧？她笑了，笑得很美。笑得使人想起了春天。

她把幾本書名寫了下來，同時還寫下了一個電話號碼，她說：「那電話是寫字間的，未能給我地址的原因，是爲了我可能要搬家。」

她要的書我都找到了，那是「哈姆雷特」、「神曲」和「關楊拜爾短篇小說集」。我不明白，她爲甚麼獨缺要這幾本書。我隨手把這些書翻了一下，在那本英文本「哈姆雷特」的扉頁上，空白的地方有幾行很潦草的小字，一看就能辨出是志清的手筆。那些字是這樣的：

「今夜是我在香港的最後一晚了，但，沒有將你要的幾本書送出，爲了我不想使自己的病因有些遺留給你，我的肺病日見沉重，身體是日見不行了。但我不想讓你知道，而我自己也不明白一但還能夠再支持多少時日，能否再回到香港來。我是倚靠着一些不值錢的文章過活的人，而又有着一副殘缺得近於死亡的驅體。但你是那末年青，那末熱情，那末完美。我能夠把深藏在心裏的愛情對你表露麼？我知道這樣會損害到你的。就讓你把我當作一個好朋友吧。這樣會有一個較好的印象。離你，我從來只愛着你一個人，是像這樣的愛着你的。我不想讓心裡的情感滿溢出來，因此我答應了年前的邀約，到越南一個朋友的橡膠工作，到了天亮的時候，我就要離開香港了，相信這個能夠使我在你腦際的印象，逐漸淡退。唉！寫下這些幹甚麼呢？反正這本書我已不打算送給你的了……。」

我不忍再看下去了，忙翻到別一頁，在書的上端，很多地方有潦中文的註釋，再看下去，幾乎每頁都有，我認得出這是志清的字跡，顯然是下了很大的工夫，志清在學校時是攻讀外文。他不獨中英文都好，法文也很有根底。

當夜我很不安靜，部份是爲了志清病死而難過，部份是爲了他寫在書中的那本「哈姆雷特」要不要給鄒秀娟。從日間的情形，我可以猜測到鄒秀娟對志清是有着別於通常朋友的情感，而從志清在書上寫下來的文句，和今日鄒秀娟的說話，我知道他們都可能是愛着對方的，也許雙方都互不知道。

幾經考慮，我決定不將那本「哈姆雷特」送給鄒秀娟了，既然志清已經病死，爲甚麼還要讓一份已死的愛情去磨折一個活着的人呢？雖然，志清在未死的時候可能會一時懸念，把這本書送給她，使對方知道兩人之間有着這樣的一份情感，但可惜一切都太遲了。

如果鄒秀娟也會是愛着志清的話，他們實在是愛得太隔膜了。

二、

第一日，天下着雨，我不知道自己的思想心緒爲甚麼會[illegible]

[illegible]消來的孤獨，我隨手翻閱着他的稿紙和一些稿紙，與及未經發表的小說和隨筆，這些稿事都是他心愛的。但已給蟲蛀蝕得斑斑駁駁。

見到了這些遺物，使我想到它們的主[illegible]一個印象，他有過人的聰明和一份爲友人所敬重[illegible]間，把他未經發表的小說整理出版。算給他紀念一[illegible]了？我在這裡居住了五年，就不曾有女人來找過[illegible]那些落下來的雨點。心情竟然陰鬱得像天上的低氣[illegible]娟沒有來之前，我準備把星期日的時間全部放在整[illegible]文稿上面，可是，她來了之後，我的計劃完全被破碎了，心情紊亂得望着稿紙上的字，竟然會不知道志清在上面寫些甚麼？

我順手把那本「關楊拜爾短篇小說集」翻了幾頁，我真不明白志清爲甚麼這樣高興那個苦命文人的作品，尤其是那本「包法利夫人」，我不知道他已反覆看過多少遍了。如果一定要找出一個原因，我想志清大概是同情作者的遭遇吧。

星期日的上午，我給鄒秀娟一個電話，告訴她那些書已經找到了。從電話中，我知道她是喜悅的，她說要和我立刻見面，但我推卻了，說要待下午有時間。終於，我們約定了她下班之後，到一家小餐室裏碰頭。

打過電話，我走到書店裏買了一本「哈姆雷特」，我希望不會給她發覺，這本書是已經給我換掉了的，我用報紙把它和「神曲」等包在一起。

當我走進那家在一條橫街裡的餐室，黄昏已經臨在上頭了。燈光已經亮，裏面冷清清的沒有幾個人，寧謐得使人容[illegible]。

鄒秀娟比我先到，坐在排列到最後的卡位上，她沒有發覺我已經進來，還在凝神望着壁上那幅令人興起迷矇感覺的油畫，竟然連我坐到她對面的椅子上還不知道。

她欣賞那幅油畫的神態。使人覺得平淡中充滿了熱情，可是熱情之外卻又有幾分冷寞，冷寞得像個修女，冷寞得超越了她的年齡。

我不想驚擾她，我突然想到了志清，志清是偉大的，他愛這個世界，愛接觸到的環境，也愛任何一個朋友。因爲他對一切都愛得太熱了，而他所得到的卻是失望，於是在他身上就籠上了一層冷寞的神態，這種神態和現在的鄒秀娟竟然是一模一樣的，這是志清受到她的感染呢，還是她受到志清的影响？

好一會了，當我告訴侍歐我要些甚麼東西時，她才發覺我已經坐在她對面的椅子上，她對我笑笑，像對我道歉剛才的失覺。

在幽暗的燈光下，我們談得很多，漫無邊際地，我們談到繪畫、談到音樂、談到電影，也談到了文學。我發覺她對藝術有着近乎狂熱的愛好，而對文學，也有着和志清同樣的見解。我想，這大概就是使他們能夠建起深厚情感的一部份原因吧！

我們顯然是很談得投契了，好像是多年的老朋友一樣，不知過了多少時候，我們談到了志清，我說：「你們是怎樣認識的？在朋友圈中竟然沒有人知道你。」我打趣說：「否則，我們也早就是老朋友了。」

「是這樣的。」她像想到了一件高興的事情，大大的眼珠子凝望着桌上那盞幽暗的小燈，唇角泛起了輕輕的微笑。「那時我剛離開學校，在一家代理洗衣化妝品的商行裡工作，我是不諳英文的，但來往的信札中偏有許多是用英文撰寫，這使我大爲頭痛。就在這時候志清來了，他的朋友在商行裏負責宣傳，他就邀他做一些宣傳方面的設計事宜。」

她歇了歇，「我也記不清是怎樣交談起來的了；反正那時候我們是同事吧。」

「後來，在英文方面他將助你了，是嗎？」

她興奮地望我一眼，視線又同到那桌上的小燈：「起初，我遇到很多工作上的難題都去問他，但他卻替我全做好了，這使得我很不好意思。」她說：「有一次，在下班後請他到家裡吃飯，我爸媽都在美國，只有我和一個傭人在家裡，因此我們能夠無拘無束地談笑，愉快極了。他答應給我補習英文，並且從當晚就開始。」

「以後呢？」我覺得很合情理的故事開頭。

「後來，他每晚都到我家裏替我補習，就這樣的過了幾個月。」她幽幽的說：「志清是熱情的，他除了給我補習英文之外，還將助我認識西洋文學和國文。不過，他從來不肯接受一件贈給他的小禮物。甚至不肯在我家多吃一頓飯。」

「他喜歡你！」我也不知自己怎會這樣說。

「不錯，」她又悲戚又傷感，「他是喜歡我的，我知道，他對我就像長兄對于弟，兄長對弟妹一樣。但我需要的，也卻不祇這些。」她的眼睛有些濕潤了，「志清到越南去，也是公司裏的同事告訴我的，事前他不只沒有給我說，甚至連一張紙都沒有留下來。」她用手輕輕地揩着眼角

我們談得很多，愈說愈投契了。

[illegible]

消時，我真有些恨自己爲甚麼竟然遇一句安慰她的話也想不出來。我也有些後悔，覺得把那本「哈姆雷特」換掉，簡直是幹了一件殘酷的事，良心上有說不出的難過。雖然這是出於無意的，但我想到如果給她發覺了，也許會恨我。也許會怪志清怎會交上了一個殘人的朋友。

在尖沙咀碼頭前分手的時候，她伸出那纖小的手和我握別，唇邊泛起勉強的輕笑。

「我們都是志清的朋友，希望能夠常常敘會。」我說：「見到你，是會像見到志清一樣高興的！」

她點點頭，笑了，是真的笑了，笑得開朗。我的心情也像放寬了許多，望着她的背影消失，我才回身走進碼頭。

在渡海輪上，我想不淸自己爲甚麼會對她興起一份超乎一般朋友的關切，而分手之後，爲甚麼情感會激蕩起來？激動得像船頭激起海水的浪花。

三、

回到家裏，心情異常沉重，我走進志清從前住過的房間，望着那幅我們合攝的照片，往事一幕一幕地湧現。

從記憶中，我找到了一點痕跡。志清有一個時期健康日漸康復了，如果他能夠細心調養一些時候，不難痊可。但是，他卻在這時候跑出來，說是希望積聚一筆錢，可是後來又不見他的經濟情形怎樣充裕，而肺病卻又日漸沉重了，身體也日見不行了。志清這時大概就是給秀娟補習吧？他就是那[illegible]自己排毀了。

秀娟確是值得愛的，那文雅的舉止、得體的談吐、有別於一般少女的溫柔的情調，都令人興起愛意。她的美麗是帶說的，特別是那清秀的臉，美得像醫術家經過了千錘百鍊的傑作。

她使我當晚很不寧靜，一半是爲了她的美麗，一半是爲了自己心情的矛盾。我覺得自己對秀娟也有多少愛意，但志清是我最要好的朋友，雖然已經死了，我還是不忍說自己的情感放在他的女朋友身上。

在以後的幾天中，我將全部精神放到別的事情上面，希望這樣能夠逐漸淡忘秀娟在我腦中的影子。

可是，我又遇到她了。那是相隔一個星期的週日上午，她打電話到我家來，約我一道到新界旅行去。我本來不打算接受這份邀請，如果我們再多些時間聚在一起，那我是無法再把情感埋藏在心的深處了。可是她說在香港沒有幾個談得來的朋友，而我又是志清的老朋友之一，所以她不要我推卻。她還說，如果見到志清[illegible]，那不該就推卻今天的邀請了。

再推卻麼？原來她已經準備了照相機和車，我能夠不走出門口，她是自己駕駛，那部淡黃色的小型車子和她的打扮配得好極了。她穿着純白色的裙子，使人興起溫雅而年青的感覺。

我們沒有目標，車子沿着山道出到郊外的公路，秀娟把車子逐漸加速，微風吹拂着她頭上的秀髮，美極了。

天氣很晴朗，的確是旅行的好日子，早晨剛過的太陽不很炎熱，晒在大路上好像加上了一層耀目的光彩。經過昨晚的陣雨沖洗的樹木山巒，使人有耳目清新的感覺。

在路上我們的說話扯到日常的工作、公餘的消遣、各人的旨趣，也說到了人生的際遇，不知怎樣又說到了志清，她沉默了，[illegible]

「到容部別墅休息一會好嗎？」我有些窘急。[illegible]

車子轉入容部的斜坡，[illegible]喝着冷飲，望着深綠色的海，我的心情也開朗得多了。

[illegible]疏疏落落的有人游泳，穿着泳衣的人在我們面前來往。

「能夠躺在水裏，自由自在玩一下，多好！」我說。

「那爲甚麼不到水裡去呢？」她興奮地站起來，「反正我們沒有目的地，就在這裡玩玩好了！」

「可是，」我想說來的時候，我不曾想到要游泳，所以甚麼都沒有帶來。

「泳衫全帶來了。你就用志清的吧，這是他放在我那裏的。」她看透了我想的是甚麼，得意的笑笑：「你們住在一起，到外邊旅行從來總不想帶些甚麼，個性也就是差不多的，志清就是這樣，果然給我猜着了！」她是這樣聰明的女人。

夏天早晨的海水，清涼也帶些溫暖，半小時後，我們躺在軟潔的沙灘上，秀娟伏在我身旁，用手指撥弄着沙粒，像在想着甚麼心事。她有時滿滿[illegible]，有時候又對我笑笑，我也不知她究竟在想些甚麼。

飯後我們坐在小露台上納涼。

「我想到以前的日子，想到了和志清一起到這裏來的時候了。」她側過頭：「你說，現在如果志清也在這裏一道多好？可是他卻跑到遙遠的地方去了！」

我覺得她對志清是有着一份不尋常的情感，[illegible]自己又感到一時難過，志清如果還在香港，[illegible]她無疑地是愛着志清。

「不要難過，」大概是我的臉色很難看吧，她像猜透我的心事，「你是志清的好友，我是把你當作志清一樣的。」

「可是，」[illegible]

「我們到那邊坐坐吧！」

她站起來，和我走到遠離沙灘的岩石坐下。那裏沒有幾多的人，[illegible]

「志清並不愛我。」她望着天邊，「他像長兄愛弟妹，但我需要的並不是這種愛，因此令我很傷心。」

我想說現在她也使我傷心，我知道她對我也有着多少愛，但那是「愛屋及烏」的那種愛，祇是爲了她深愛着志清；正如她說的，我需要的並不是這種愛。

「再說，志清也許不知道我是這樣深愛着他的。」她擦了一下給海水浸濕了的頭髮，「但他走得這樣匆促，竟然也沒有給我一個消息。」她緊地轉過頭望着我，臉上泛起一陣緋紅，「我要他知道，我要用行動告訴他，他是愛得怎樣深切的。」

「行動？」我不明白她的意思，楞住了。

「是的，」她興奮起來，「我正在考慮。用甚麼方式能夠對他表達。」

「可是，」我想說志清已經病死，但終於把話留住了。我如果說出這個消息，不知道他會哀傷到怎樣的地步。

「現在還是少想些好。」她苦澀的笑笑，「我們難得碰頭，就玩得痛快些吧！」說了，她站起來朝海水奔去。我在後面跟着，這時我突然覺得自己好像是陪伴着秀娟，像一件無關重要的物件，心裡湧起一片難過。

但是，當我看到她舒快地躺在海水裡，在沙灘上跳躍，在臉上泛起微笑的時候，心情又輕鬆了許多。我彷彿也分沾了她的哀傷，也分沾了她的喜悅。

[illegible]就在她玩得最高興的時候，突然來一陣傾盆大雨。

雨後，陣陣的風吹來，她駕車回到九龍去，車子在雨後泥濘的路中慢駛，她興奮地呼着「史特勞斯」的圓舞曲。車子在我們門前停下來，她說已經決定不搬家了。還寫了一個地址給我。她說晚上是很少外出的，希望我有空就到她家去。

四、

幾天過去了，我還沒有到秀娟家去過，這並不是爲了沒有空閒，而且有幾次踏足出門之後還打消了去意。也許，我害怕彼此接觸得多，志清病死的消息難免從我口中漏出。但這是甚麼道理？形成阻滯我找秀娟的那股莫明的力量，顯然不包涵這原因，卻又是連自己也不能分析出來。

到容部後的第五日，我收到秀娟一封信，秀娟的小字，寫得很流暢，信上說，那天旅行我把照相機遺留在她的車子裡，希望我接信後的第二日到她家走一趟，在信的末尾，她道歉不能將照相機送回給我，是爲了這幾天正忙一些事情，還說有些事情是想告訴我。

也許是因爲秀娟信上說有事情要告訴我吧，在接信的第二日，我就到她家去了。

香港半山區的地區是很清靜的，清靜得使人從綠蔭中看到一座座孤立的房子，她和一個傭人住在二樓，下層住了一對外國夫婦。

我到達她家裡已是很晚的時候了，她留我在家裡吃飯，在飯桌上，她告訴我一些家裡的事情。這房子是她父親買下來的，本來她母親也住在一起，但爲了父親的生意全部都在美國，很少回到香港來，所以也搬到那邊去了；她沒有同去，是因爲那時候還在醫院唸書，但她父親正準備結束那邊的生意回到香港。所以又祇好暫住了。

飯後我們坐在小露台上納涼，天氣好極了，空際滿是閃[illegible]

秀娟離港後半個月，從美國寄來一封信。

[illegible]

正如她所說的，六年前的[illegible]（完）

港九首輪影院聯合廣告

豪華·快樂
第九天仍滿座 今天假期請早
勒索驚魂
CRY TERROR!
占士美臣
[illegible]

娛樂·樂宮
今天請早 狂[illegible]
施雲娜 曼簡奴 安東尼 柏堅斯 李察干提 朱少泉
[illegible]

樂聲
今天假期請早
變蠅怪人
The Fly
CinemaScope
[illegible]

利舞台·普慶
昨日滿座 今天還請早
銷魂金窟艷舞
Paris By Night
[illegible]

東樂
第五屆
WORLD CUP SOCCER
世界杯足球大賽
[illegible]

麗
苦女 江海燕
[illegible]

非洲肉搏戰
[illegible]

中央
[illegible]

泰改善對外貿易 從發展工業入手

擬定優待辦法爭取外商投資 港泰貿易退縮前途仍未許樂觀

【本報專訊】泰國原爲本港工業產品之主要市場，但近年來，因購買力降，且對於外貨輸入限制過嚴，同時，有大陸及日本貨競爭市場，以致本港貨品去路大爲縮減，最近數月來，還方因雨季，市場冷淡，由港去貨更少。

據此間進口商透露：泰國原爲港貨最大之銷場，其工業向來落後。因此，需要外貨供應，但現以外匯缺乏，乃力謀發展其國內工業以節省外匯支出，刻下泰國當局已擬定優待外商投資設廠辦法，經濟部亦認爲若要改善對外貿易，須從發展工業入手。凡此種種措施，無非圖擴大工業出品範圍後，對於外來貨品，採取逐步限制輸入政策，故本港工業產品行銷泰國前途，實未許樂觀。

據曼谷訊：經濟部常務次長黎他因，就關於當前泰國對外貿易的問題，發表談話說，經濟部已於日前指令對外貿易廳搜集近數年來泰國對外的貿易數字，俾作參攷，準備改善泰國的對外貿易。

黎他因繼續分析稱：改善對外貿易，是就整個貿易的形勢而言，並非特別側重於對付任何某一個國家者，他舉例說，例如泰國對一部份工業國家的貿易，經常都會處於入超地位，原因是工業產品與土產的價值不一樣，工業品價值較高，土產較宜，所以輸出土產品國家的入超是必然的，硬要使兩者的貿易趨於平衡，似乎是無可能的，除非是土產品國家能爭取發展成爲工業國，改變輸出之局面，以工業品爭取外匯，纔是從根本上改變入超形勢之辦法。

黎他因強調：泰國也只有從速發展國內工業，才能改變對外貿易的局面。

不過，黎他因指出，在現階段，經濟部將首先改善對一部份主要的貿易國家之貿易關係，期能改變泰國處於入超的地位；對於泰國並非主要的貿易國家的貿易，則不必急急改善，就是泰國入超，也不成問題。

黎他因再申強調，要從根本上改善泰國對外貿易的形勢，祇有從發展國內工業着手，但是，我們目前對於發展國內工業所必需的資金，依然缺乏，只有一個辦法，即利用外國資金，但是，鑒於泰國的保進工業條例，外資裹足不前，故只有修改這份條例。

黎他因說：修改後的保進工業條例，將給予外資在工業產品及稅務上予以一定範圍的保障和通融，始能使外資有興趣前來。

又訊：政府當局曾表示：泰國爲鼓勵發展國內工業，將歡迎外資，開放外國資金輸入泰國來創設工廠，然而，鑒於披汶政府時代的保進國內工業條例中對外資有相當限制，所以，應首先修改這份條例。

參與修改保進國內工業條例的實部已積極着手進行修改工作，參與修改工作的，還有經濟部及財政部，這三個部合組的特委會，一共有委員十五人。

今年，實部轄下的促進實業所主任乃耀，代表實業部透露：刻在修改中的「促進國內工業條例」，修改的重點是：㈠設立促進工業特委會，分別和某一特定期限內實施獎勵的工業範圍，並由實部給予扶助。㈡規定投資者可以將投資後所獲的利潤部份匯出國外，投資者於投資之後，倘不滿意，也可以完全抽出，不論定投資者之期限。㈢設廠用的機器及有關的設備，可以豁免入口稅。㈣設廠所需的技術人員的入口，除免在入口限額內，且准許入口後可無限期居留。㈤設廠後的出品，倘售價較低廉，在一定的情形下，將准豁免徵稅。㈥政府保證不予私人已創設的工業競爭，即已有私營工廠在經營的行業，政府將不創設同類工廠。㈦設廠用之所需地皮不限制。（日）

外來盤提高後 鋼鐵市勢堅挺

股票市轉堅挺 行市普遍上升

一週股價

週末市短美電軟 金鈔價格續下降

K金尾盤二五三·一二五 美鈔尾盤五·八〇三七五

本港金融行情表

民國四十七年八月二日

九四五K金	
開市	253.250
收市	253.125
最高	253.250
最低	252.875
美鈔期貨	
開市	5.8075
收市	5.80375
最高	5.81
最低	5.80125
美電	
最高	5.82625
最低	5.8225
通天匯	
最高	5.815
最低	5.8125
雜幣	
加拿大紙（大）	5.985
加拿大紙（細）	5.955
大呂宋紙	1.8275
細呂宋紙	1.8275
大坡紙	1.846

[illegible]	1.844
[illegible]	1.1773
[illegible]	.998
英鎊	16.12
澳鎊	12.55
人民幣（大）	.68
人民幣（細）	.64
[illegible]	14.05
南非鎊	15.63
東非鎊	16.00
西貢紙（百計）	92.00
印尼新荷盾（千計）	68.50
法郎（萬計）	126.50
瑞士（百計）	133.00
[illegible]幣（萬計）	91.00
日本紙（萬計）	143.50
台幣（千計）	139.00
台票（千計）	136.50
[illegible]幣（百計）	26.80
金邊紙（千計）	80.50
寮國紙（千計）	55.50
新[illegible]（千計）	71.00
西德（百計）	136.60

雜貨有榮辱

元貝市況一片呆慢 冬菇川耳均甚爽俏

美黃豆沽出二百噸

價成四十二元五角 多爲本港廠家吸入

台糖新貨續有到

昨又運到二千包 台糖銷港可能在下週復盤

米市仍穩

猪油市況仍呈堅挺

當歸新貨有到 廠家吸入頗多

【本報專訊】中藥市情，一般仍屬平疲。甲乙丙級新庄平片，及上切片及切絲，均……

菲削減外滙後 進口商陷危機

工商簡訊

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
海興	貨船	HAI HING	日本	多利順	B十一	上午
渣巴拿	貨船	JAPARA	新加坡	渣華	B十八	上午七時
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	總統	A泡	上午九時
重慶	貨船	CHUNG KING	日本	太古	B十七	上午七時
沙邦	貨船	SABANG	金邊	渣華	B廿八	凌晨
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國菲島	捷成	A六	上午八時
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	美國	太古	A三	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
西山丸	貨船	SEIZAN MARU	星洲西非	太平	A七	上午

交通版

利航 港澳

港澳 金城輪

大成輪船有限公司謹啓

德星 港澳

日本郵船公司

怡和 船務

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	四日	渣華
沙邦	貨船	SABANG	金邊	四日	渣華
芬賓	貨船	FERNBANK	日本美國	四日	天祥
門羅總統	客船	PRES. MONROE	星歐美	四日	總統
海興	貨船	HAI HING	菲島曼谷	四日	多利順
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	日本美國	四日	捷成
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	美國	四日	怡和
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	四日	怡和
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	五日	捷成
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	五日	怡和
渣巴拿	貨船	JAPARA	日本	五日	渣華
美福	貨船	MUI HOCK	日本	五日	寶隆
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	馬尼拉	五日	太古
愛美運拿	貨船	IMERINA	曼谷	五日	法郵
緬甸	貨船	BURMA	日本	五日	太平
興國丸	貨船	SHINKO MARU	金邊	六日	太平
奧沙達	貨船	OZARDA	日本	六日	鐵行
兆星	貨船	LAO	星洲非洲	六日	順來
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲印度	六日	鐵行
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	六日	渣華
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	星洲英國	六日	太古
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	美國	六日	洛士利
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	六日	美輪
新疆	貨船	SINKIANG	海洋島	六日	太古
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	西貢曼谷	七日	捷成
東榮	貨船	EASTERN GLORY	婆羅洲澳洲	七日	怡和
美南	貨船	MEINAM	西貢歐洲	七日	法郵
財生	貨船	CHOY SANG	釜山日本	七日	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	星洲印尼	七日	太古
麗達馬士基	貨船	LEDA MSK	澳洲	七日	捷成
太平	貨船	TAI PING	菲島澳洲	七日	太古
海明	貨船	HAI MENG	釜山山打根	七日	多利順
備後丸	貨船	BINGO MARU	加爾各答星洲	七日	天祥
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲東中	七日	天祥
合生	貨船	HOP SANG	斗湖山打根	七日	怡和
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	南非南美	八日	香港東方
泰蘇士	貨船	THESEUS	湛江	八日	太古
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	八日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	歐洲	八日	香港東方
安民吉	貨船	OMMENKERK	星洲歐洲	八日	渣華
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	八日	吉拉多
當娜納地	貨船	DONA NATI	日本美國	八日	美邦
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	星洲印度	八日	東來
希信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	八日	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
亞羅士	貨船	AROS	庇城澳洲	九日	天祥
加地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	星洲歐洲	九日	怡和
刁多	貨船	TUDOR	釜山日本	九日	天祥
鄱陽	貨船	POYANG	曼谷	九日	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	九日	天祥
美羅士	貨船	MILOS	日本	九日	天祥
芬谷	貨船	FERNDALE	台灣	十日	多利順
士打茂三鼻	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	十日	渣華
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	十日	香港東方

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲日本	四日	怡和
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	庇城	四日	怡和
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲星洲	四日	捷成
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	美國菲島	四日	怡和
芬賓	貨船	FERNBANK	馬尼拉	四日	天祥
愛美運拿	貨船	IMERINA	日本	四日	法郵
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	四日	吉拉多
德生	貨船	TAK SANG	日本上海	四日	怡和
奧沙達	貨船	OZARDA	非洲星洲	五日	鐵行
興國丸	貨船	SHINKO MARU	日本	五日	太平
兆星	貨船	LAO	日本	五日	順來
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	五日	鐵行
財生	貨船	CHOY SANG	吉打石叻	五日	怡和
太平	貨船	TAI PING	日本	五日	太古
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	五日	渣華
麗達馬士基	貨船	LEDA MSK	澳洲	五日	捷成
美福	貨船	MUI HOCK	曼谷	五日	寶隆
伯羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	怡和
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	五日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	五日	洛士利
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	五日	美輪
美南	貨船	MEINAM	日本	六日	法郵
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	六日	天祥
海明	貨船	HAI MENG	日本	六日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	歐洲星洲	六日	太平
安民吉	貨船	OMMENKERK	日本	六日	渣華
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	六日	天祥
當娜納地	貨船	DONA NATI	菲島	七日	美邦
泰蘇士	貨船	THESEUS	歐洲星洲	七日	太古
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	日本	七日	香港東方
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	七日	香港東方
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	七日	吉拉多
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	七日	香港東方
佛特力萊克	貨船	FREDERICK LYKES	美國菲島	七日	總統
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	七日	東來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
士打茂三鼻	貨船	STRAAT MOZANBIQUE	日本	八日	渣華
天美士	貨船	THEMIS	歐洲星洲	八日	多利順
萬諾	貨船	VAN NOORT	新加坡	八日	渣華
加地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	八日	怡和
鄱陽	貨船	POYANG	日本	八日	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	八日	天祥
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	日本	八日	東來
富寧	貨船	FUNING	日本	八日	太古
希信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	八日	捷成
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	九日	多利順
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	九日	順來
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	九日	捷成
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	九日	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
刁多	貨船	TUDOR	美國	九日	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	日本	九日	太古
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	九日	天祥
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	庇城	十日	香港東方
沃瑪利	貨船	UMARIA	日本	十一日	鐵行